



حقلي ولا سرتي

الجنسية تساوي المواطنة
التي هي حق لكل من يحمل الجنسية اللبنانية. مع الاعتراف
بالقضايا التي تواجهها النساء في المجتمع اللبناني
من عدم المساواة في الأجور، العنف المنزلي، التمييز
في العمل، وغيرها من القضايا التي تواجهها النساء
في المجتمع اللبناني. CRTDA هي منظمة غير
حكومية تعمل على تعزيز حقوق النساء في لبنان
وتقديم الدعم القانوني والنفسي للنساء اللاتي
يواجهن مشاكل في العمل أو في المجتمع.

CRTDA

CRTDA

المساواة

اللبنانية

I Libanon kämpar Kvinna till Kvinna till Kvinns samarbetsorganisation CRTD.A för jämställdhet och kvinnors rättigheter.

Foto: Christopher Herwig



حقي ولي

بنسيتي
حقي ولي سرتي

ولئ سرتي

My Right is
Not for SALE

ÅRSREDOVISNING 2016

- 4 Om Kvinna till Kvinna
- 5 Effektrapportering
- 6 Förord
- 6 Verksamhet i världen
- 8 Det här är Kvinna till Kvinna
- 10 Hållbarhet och partnerskap
- 11 Risker och utmaningar
- 12 Genusbaserat våld
- 13 Ukraina
- 14 Mellanöstern och Nordafrika
- 18 Central- och Västafrika
- 22 Södra Kaukasien
- 26 Västra Balkan
- 30 Insamling
- 34 Volontärverksamhet
- 36 Kommunikation och politisk påverkan
- 38 Forskning
- 39 International Training Programme
- 40 Styrelse
- 41 Förvaltningsberättelse

Kvinna till Kvinna är en partipolitiskt och religiöst obunden freds- och kvinnorättsorganisation.

Vision

- En värld där det råder hållbar fred byggd på demokrati och jämställdhet, och där konflikter hanteras med ickevåldsmetoder.
- En värld där mänskliga rättigheter respekteras och alla människor kan känna trygghet och säkerhet.
- En värld där kvinnor har makt och inflytande över beslut och är fullvärdiga aktörer i samhällsutvecklingen.

Uppdrag

Kvinna till Kvinna stödjer och samarbetar med kvinnorättsorganisationer som kämpar för kvinnors rättigheter och fred. Vi skapar opinion kring kvinnors rättigheter och vikten av att kvinnor deltar i diskussioner och beslut som rör fred och säkerhet. Vi främjar också studier och forskning för att öka kunskapen om hur krig och konflikt påverkar kvinnors villkor i samhället.

Historia

Kvinna till Kvinna bildades 1993 då rapporter om massvåldtäkter på Balkan nådde Sverige. Freds- och kvinnorörelsen gjorde ett gemensamt upprop under appellen *Kvinna till Kvinna*. Det följdes av insamling av pengar till stöd för kvinnorättsorganisationers arbete på Balkan. Sedan dess har Kvinna till Kvinna växt väsentligt. Idag stödjer vi 108 kvinnorättsorganisationer och kvinnorättsförsvarare världen över.

I Sverige arbetar vi för

- Att människor ska ta ställning och engagera sig för fred och kvinnors rättigheter i krig och konfliktdrabbade områden.
- Att samla in pengar till stöd för det arbete som våra samsamarbetsorganisationer gör.



Foto: Anna Huerta

Kvinna till Kvinnas ambassadör Fanna Ndow Norrby i vår nya t-shirt.

Vill du också ha en?
Beställ på vår hemsida
kvinna.tillkvinna.se

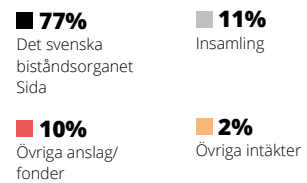
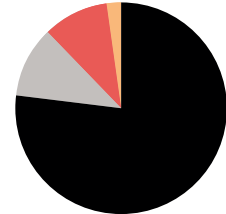
Nu byter vi utseende!

Hösten 2016 lanserade Kvinna till Kvinna ett nytt visuellt utseende. Det innebär en ny logotyp och ett starkare uttryck. Med det nya utseendet vill vi signalera kraft och mod, samtidigt som vi vill bli mer inkluderande och nå fler. Det nya utseendet togs fram av byrån Hemma och formgivaren Maria Luttröpp.

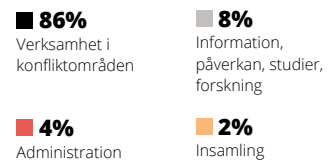
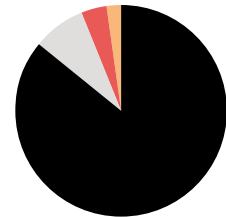
Vad betyder "Femdefenders"?

Femdefenders är ett begrepp som Kvinna till Kvinna myntade för ett par år sedan som en kortare version av "women human rights defenders", på svenska "kvinnorättsförsvarare". Sedan dess har begreppet börjat användas allt mer av både oss och andra!

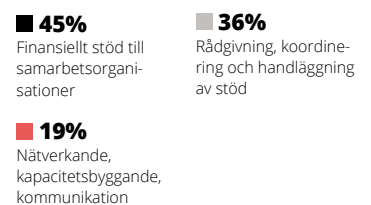
SÅ FÅR VI IN PENGAR | 138,1 MKR



SÅ ANVÄNDS PENGARNA | 137 MKR



VERKSAMHET I KONFLIKTOMRÅDEN | 118 MKR



HITTA RÄTT I VÅR RAPPORT!

Här har vi samlat vanliga frågor om Kvinna till Kvinna verksamhet. Vi ger kortfattade svar som hänvisar till sidor där du kan läsa mer i detalj om organisationen, vårt arbete och resultat. Välkommen!

Vad vill organisationen uppnå?

Kvinna till Kvinna vision, uppdrag och historia beskrivs på sidan 4. Vad vi vill åstadkomma för kvinnor beskrivs på sidan 8, där kan du även läsa om våra mål. Målen för vårt arbete finns även beskrivna på sidorna 14–29 där vi berättar om vårt arbete i olika regioner. Målen för vår insamling och vårt kommunikationsarbete beskrivs på sidorna 30 och 36.

Varför startades Kvinna till Kvinna?

En historisk tillbakablick hittar du på sidan 4. Vilka årtal vi inledde samarbeten med kvinnorrättsorganisationer i olika länder finns att läsa på sidorna 14–29.

Var i världen är ni verksamma?

Vi arbetar i regioner drabbade av krig och konflikt. På kartan på sidorna 6–7 kan du se vilka länder vi arbetar i.

Hur arbetar ni?

Vår arbetsmodell samt hur vi samverkar med kvinnorrättsorganisationer beskrivs på sidorna 8–9. Våra samarbetsorganisationer presenteras per region på sidorna 14–29.

Vilken kapacitet och kunskaper har ni för att uppnå ert mål?

En övergripande bild av hur vår organisation ser ut finns på sidan 8. Där berättar vi även om våra kontor samt antal anställda. Våra samarbetsorganisationer finns listade på sidan 14–29. Vår styrelse kan du läsa om på sidan 40.

Vilka strategier har ni för att uppnå era mål?

Vår övergripande strategi för de närmaste åren beskrivs på sidan 8. Vårt arbetssätt för att uppnå våra mål och nå resultat finns förklarat på sidorna 8–11. Där finns även förklarat hur vi jobbar med risker.

Hur finansieras ert arbete?

Kvinna till Kvinna kan stödja kvinnor i konfliktdrabbade områden genom gåvor och anslag. Läs om våra finansiärer på sidan 8. Vårt arbete för att samla in pengar från såväl privatpersoner som företag kan du läsa om på sidorna 30–34.

Hur når ni ut med information till allmänheten om ert arbete?

Genom olika kommunikationskanaler, framför allt sociala medier, sprider vi information om kvinnors rättigheter och arbetet vi gör. Våra volontärer är också viktiga för att sprida information, läs om dem på sidan 34–35 och 43. Kvinna till Kvinna bedriver även politiskt påverkansarbete. Läs om detta på sidorna 8, 36–38.

Hur vet ni om er organisation gör framsteg?

Hur Kvinna till Kvinna planerar och följer upp verksamheten beskrivs på sidorna 9–11.

Vad har ni åstadkommit så här långt?

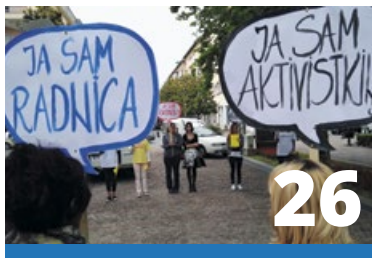
Hur Kvinna till Kvinna arbete leder till förändringar för kvinnor på både samhällelig och personlig nivå visar modellen på sidan 9. Våra resultat från Mellanöstern och Nordafrika finns redovisade på sidorna 14–17. Resultat från Central- och Västafrika finns på sidorna 18–21, resultat från södra Kaukasien på sidorna 22–25 och resultat från västra Balkan på sidorna 26–29. De främsta resultaten från vårt arbete med forskning beskrivs på sidan 38. Vad vi åstadkommit genom vårt kommunikationsarbete beskrivs på sidorna 36–38.

Kan jag engagera mig ideellt för Kvinna till Kvinna?

Ja, det kan du! Läs om våra fantastiska volontärsaktiviteter på sidorna 34–35.

VERKSAMHETEN I VÄRLDEN

Kvinna till Kvinna arbetar i Central- och Västafrika, södra Kaukasien, västra Balkan, Mellanöstern och Nordafrika.



Västra Balkan

- Albanien
- Bosnien-Hercegovina
- Kosovo
- Makedonien
- Montenegro
- Serbien



Central- och Västafrika

- Liberia
- Demokratiska Republiken Kongo

Av säkerhetsskäl kan vi inte uppge alla länder som Kvinna till Kvinna har verksamhet i. Av samma skäl listas inte alla organisationer som vi stödjer. Läs mer om risker och utmaningar på sidan 11.

LJUSGLIMTAR FRÅN ETT MÖRKT ÅR

2016 var året när fler människor än någonsin var på flykt från krig och förtryck. Det var även året när Sverige gick från att vara en av världens mest solidariska mottagare av flyktingar, till att sälla sig till de som nöjer sig med en miniminivå.

Grannländerna kring det krigshärjade Syrien står utlämnade till att ta emot majoriteten av dem som lyckas fly över gränsen. I många av de länderna arbetar vi. Våra samarbetsorganisationer i Libanon och Jordanien anpassar sin verksamhet och hjälper kvinnor på flykt med psykosocialt stöd och yrkesutbildningar. Stödet de ger är en livlina för många kvinnor.

Kvinna till Kvinna stöttar fler än 100 kvinnorrättsorganisationer i fem konfliktdrabbade regioner. Nästan samtliga jobbar på olika sätt för att hjälpa kvinnor som är utsatta för våld. Under ett år när de 80 000 personer, visar en undersökning som vi gjorde 2016. Vilka hjältar!

Många av våra samarbetsorganisationer jobbar även för att skapa långsiktig förändring, som i södra Kaukasien. Tack vare vår samarbetsorganisation Avangards arbete minskar antalet barnäktenskap i byar i östra Abchazien. I en av byarna har barnäktenskap upphört helt!



Huvudkontor | Kvinna till Kvinna



Mellanöstern och Nordafrika

- Irak
- Israel
- Jordanien
- Libanon
- Palestina
- Tunisien



Södra Kaukasien

- Armenien
- Azerbajdzjan
- Georgien



Under 2016 arrangerade vi utbildningar om kvinnor, fred och säkerhet i:

- Colombia
- Kambodja
- Sydafrika

Deltagarna kom från:

- Colombia
- DR Kongo
- Georgien
- Liberia
- Myanmar/Burma
- Sydsudan

En annan ljusglimt från 2016 är att vi rankas som nummer 4 av 76 bland internationella organisationer ifråga om partnerskap. Utvärderingen byggde på anonyma svar från de organisationer vi stöttar. De gav mycket positiv feedback på samarbetet med oss, vilket vi känner oss glada och stärkta av!

Med värme i hjärtat vill jag även tacka dig som stöttar oss med en gåva, du bidrar till att göra vårt arbete för kvinnors rättigheter möjligt. Tillsammans gör vi skillnad.

Lena Ag | Generalsekreterare

Följ min blogg där jag tar upp aktuella ämnen! lenaagbloggar.wordpress.com

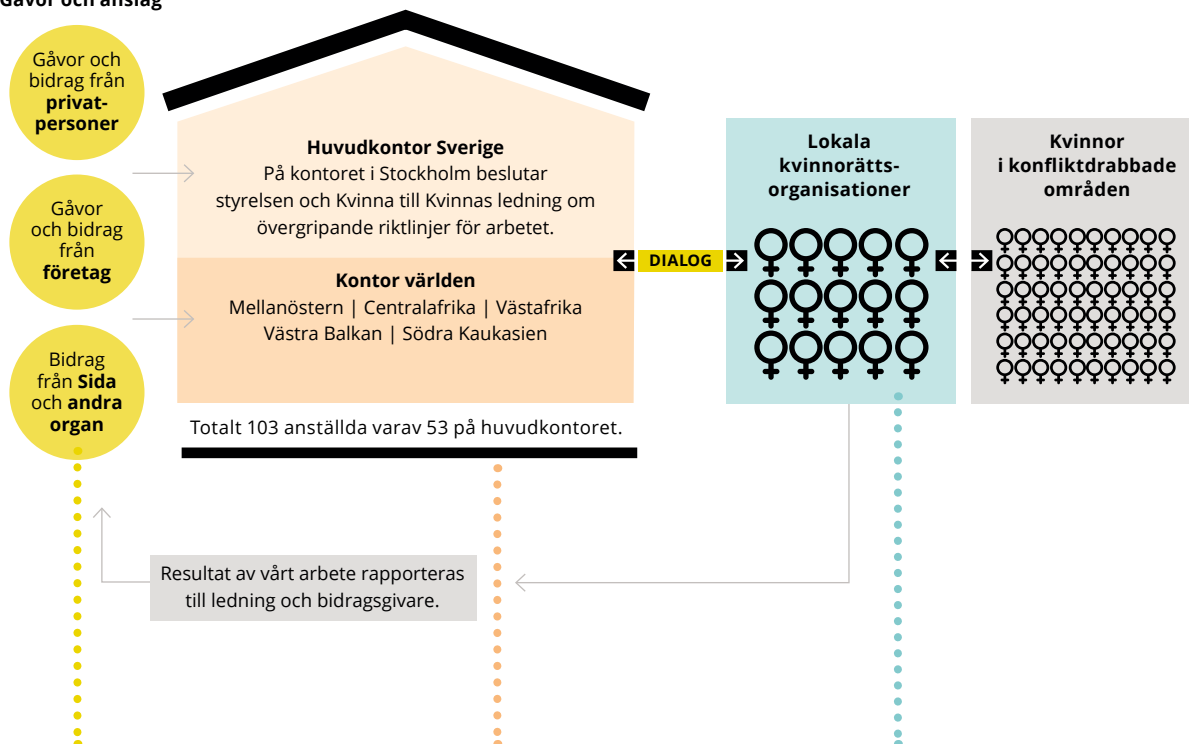


Foto: Ester Soffi

VI STÄRKER KVINNORÄTTSFÖRSVARARE

- Kvinna till Kvinna stödjer kvinnorrättsorganisationer och deras arbete för fred och kvinnors rättigheter i krig och konfliktdrabbade områden.
- Vi stödjer ekonomiskt, utbildar samt bidrar till nätverkande.
- Kvinna till Kvinnas arbetsmodell bygger på långsiktighet och dialog. Vår styrka är att vi lär känna våra samarbetsorganisationer, lyssnar på dem och stödjer deras prioriteringar.

Gåvor och anslag



Så finansieras arbetet

Kvinna till Kvinna kan stödja kvinnor i konfliktdrabbade områden tack vare gåvor och anslag.

- Vår största finansör är Sida. Vi får även anslag från Allmänna Arvsfonden, EU, Folke Bernadotteakademien, norska staten samt Utrikesdepartementet.
- Gåvor och bidrag från privatpersoner och företag är en viktig del av vår finansiering. Vår största privata givare är Svenska PostkodLotteriet.

Kommunikation, opinionsbildning, utbildning och forskning

- Kvinna till Kvinnas kommunikationsarbete syftar till att lyfta fram kvinnors villkor i krig och konflikter, liksom att påverka beslutsfattare och lagar för att förbättra kvinnors rättigheter.
- Vi ökar den svenska allmänhetens kunskap om, och engagemang för, kvinnors rättigheter genom att arrangera evenemang, medverka i media samt genom våra volontärers aktiviteter.
- Vi arbetar med forskningsutveckling och samarbetar med enskilda forskare och forskningsinstitut.
- Vi erbjuder utbildningar för att öka kunskap och kompetens kring kvinnor, fred och säkerhet.

Samarbetsorganisationer

2016 samarbetade Kvinna till Kvinna med 108 kvinnorrättsorganisationer i fem konfliktdrabbade regioner:

- Centralafrika
- Mellanöstern/Nordafrika
- Södra Kaukasien
- Västafrika
- Västra Balkan

Strategisk inriktning

Fokus för vårt arbete 2016–2021 är att:

1. Minska våld mot kvinnor.
2. Öka kvinnors politiska deltagande.
3. Bidra till en förändrad säkerhetspolitik där kvinnors rättigheter får en framträdande roll.

Så här jobbar vi

1. Vi stödjer 108 kvinno-
rättsorganisationer i
konflikttrabbade områden
med syfte att öka deras
kunskap, färdigheter och
stärka deras oberoende.

2. Vi erbjuder våra
samarbetsorganisationer
ekonomiskt stöd,
utbildning och tillgång
till nätverk.

3. Stödet gör att kvinno-
rättsorganisationernas
kapacitet stärks vilket ger
dem större möjligheter
att agera och kräva ut-
rymme i samhället.

KVINNA TILL KVINNA GÖR SKILLNAD!

4. Stärkta organisationer
får lättare erkännande i
samhället. De kan på så
sätt bli fullvärdiga deltagare
i samhällsutvecklingen, för
kvinnors rättigheter och
mot genusbaserat våld.

5. På lång sikt förbättras
livet för kvinnor. Kvinno-
rättsorganisationerna
bidrar till ett mer jämställt
samhälle, demokrati och
därmed hållbar fred, vilket
är Kvinna till Kvinnas
vision.

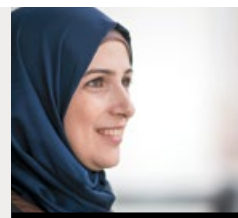
Exempel | **Oum Nour** Från flykting till eget jobb

- **1.** Vi ger stöd till kvinno-
rättsorganisationer, som Lebanese Council to Resist
Violence against Women (LECORVAW)
i Libanon. 2016 arbetade de bland
annat med att hjälpa flyktingkvinnor
från Syrien.
- **2.** LECORVAW söker och får ekono-
miskt stöd av oss för sina insatser med
att hjälpa våldsutsatta kvinnor, stärka
kvinnors ställning i samhället samt
utbilda. 2016 höll de kurser om bland
annat kvinnors rättigheter och hälsa.
- **3.** LECORVAW stärker sin egen kapaci-
tet genom utbildning och nätverks-
kontakter, som vi bidrar med. LECOR-
VAW är en stark civil aktör som hjälper
kvinnor som flytt från kriget i Syrien,
bland annat.
- **4.** LECORVAW samarbetar med aktörer
som UNICEF och Libanons socialde-
partement för att sprida kunskap om
kvinnors rättigheter samt hur kvinnor
kan stärkas socialt och ekonomiskt.
- **5.** Oum Nour är en av många kvinnor
från Syrien som flytt till Libanon. Tack
vare LECORVAW:s stöd har hennes
integrering i det libanesiska samhället
underlättats. LECORVAW och Kvinna
till Kvinna har hjälpt Oum Nour att få
utbildning, vilket gör att hon idag har
ett jobb och kan försörja sin familj.

Så mäter vi resultat

- **1.** Vi analyserar årsbokslutets nyckel-
tal om hur stor del av vår budget
som går till att stödja samarbets-
organisationer ekonomiskt, med
utbildning och med möjligheter
till att nätverka.
- **2.** Vi träffar regelbundet representanter
från våra samarbetsorganisationer. Vi
har en nära dialog och diskussion med
dem om deras verksamhet.
- **3.** Vi följer upp våra samarbets-
organisationers förmåga att:
 - Planera och följa upp sina projekt.
 - Driva sin verksamhet på ett trans-
parant och effektivt sätt.
 - Nätverka med relevanta aktörer.
- **4.** Tillsammans med våra samarbets-
organisationer analyserar vi deras
resultat, samt vilket inflytande de har
på samhället.

Foto: Christopher Herwig



Oum Nour
35 år, Tripoli | Libanon

– Jag och mina barn flydde från kriget i Syrien för fyra år sedan när vårt hus besköts. Min make hade dödats, och allt var kaos. Tack vare LECORVAW:s stöd har jag lyckats komma vidare i livet.

Oum Nour är idag anställd hos LECORVAW och hjälper andra kvinnor på flykt. Hon informerar om kvinnors rättigheter och hälsa. Det är hennes första jobb utanför hemmet.

Foto: Istock



HÅLLBARHET INFÖR FRAMTIDEN

Kvinna till Kvinna strävar efter en värld utan krig där alla människor är lika mycket värda. Vårt stöd till kvinnorättsorganisationer är ett sätt att bidra till en jämlik, fredlig och hållbar värld.

Kvinna till Kvinna:s arbete är förankrat i FN:s stadgar för mänskliga rättigheter, FN:s kvinnokonvention och FN-resolutionen 1325 om kvinnor, fred och säkerhet.

Vårt samarbete med kvinnorättsorganisationer vilar på fem huvudprinciper: hållbarhet genom stöd över lång tid, lokalt ägarskap, närvaro, samarbete och främjande av mångfald.

Arbetsmiljö i fokus

Kvinna till Kvinna har ett strategiskt mål för 2016–2021 som handlar om att göra vår organisation mer hållbar internt. Vi fokuserar bland annat på arbetsmiljö, och vi införde under 2016 månatliga enkäter för att få in statistik om, och synliggöra, arbetsbelastning. Målet är minskade sjukskrivningar och att alla ska delta i arbetet för att skapa en bra arbetsmiljö.



PLAN, MÅL OCH RESULTAT

God planering och bra omvärldsanalys är förutsättningar för en effektiv verksamhet.

Kvinna till Kvinna tar fram mål och planer för verksamheten utifrån vår vision, strategi och vårt mandat. Varje projekt utvärderas för att se vilka resultat som har uppnåtts, och om arbetet är relevant och effektivt.

Vi arbetar med planering för att sätta mål, och med uppföljning och utvärdering för att avgöra om vi och våra samarbetsorganisationer är på rätt väg för att uppnå målen. Uppföljningen görs genom en rad olika metoder. Vi använder kvantitativa och kvalitativa indikatorer, besök, workshops, dialog och rapportering från våra samarbetsorganisationer. Vi lär oss vad som fungerar bra och vad som behöver förändras, och på så sätt förbättras verksamheten kontinuerligt.

Bild ovan: Workshop hos vår samarbetsorganisation Aswat Nissa i Tunisien, som vi inledde samarbete med 2016. Foto: Aswat Nissa



INTERNATIONELL UNDERSÖKNING

VI ÄR EN BRA PARTNER!

2016 rankades Kvinna till Kvinna som nummer 4 av 76 internationella organisationer i en utvärdering om partnerskap.

Vi stöttar kvinnor i krig och konflikt genom att samarbeta med lokala kvinnorättsorganisationer. Så, hur uppfattar de oss som en samarbetspartner? Under 2016 ställde den oberoende organisationen Keystone frågan till våra samarbetsorganisationer. Resultatet visar att vi är en uppskattad partner, som bidrar med avsevärt värde till dem vi stöttar.

– Vi erbjuder utbildning och värdefulla kontakter till andra organisationer och beslutsfattare. Och eftersom vi förstår den kontext våra samarbetsorganisationer arbetar i är kvaliteten på vårt stöd hög, säger Petra Zäther Strader, metodansvarig på Kvinna till Kvinna.

Kvinna till Kvinna fick även positiv respons vad gäller det finansiella stödet vi ger, samt vårt förhållningssätt till samarbetsorganisationernas egna prioriteringar.

– Det är viktigt för oss med tanke på hållbarhet.

Finansieringen ska stödja organisationernas och målgruppernas egna initiativ och organisering, annars blir avtrycket inte långsiktigt.

Bra betyg i fler länder

2016 genomfördes även utvärderingar av vår verksamhet i Georgien och Palestina, och vad gäller partnerskap får vi gott betyg av våra samarbetsorganisationer. Utvärderingen i Palestina visar att vårt stöd bygger på en verklig förståelse av det lokala sammanhanget, och att vi bidrar till kvinnors egenmakt och hållbar förändring.

– Även i Georgien har vårt partnerskap positiva effekter. Utvärderingen visar att organisationer vi samarbetar med vuxit sig mer hållbara. En nyckel för att nå det resultatet har, enligt utvärderaren, varit att Kvinna till Kvinna är lyhörd inför lokala behov, säger Petra Zäther Strader.

Foto: iStock



RISKER OCH UTMANINGAR!

Att identifiera risker hjälper Kvinna till Kvinna att organisera arbetet på ett säkert, hållbart och långsiktigt sätt.

Kvinna till Kvinna verkar i en värld där snabba förändringar kan påverka verksamheten från en dag till en annan. Därför analyserar vi ständigt omvärlden och försöker hitta sätt att bedriva vår verksamhet även under svåra omständigheter.

Minskat handlingsutrymme

En växande utmaning är att handlingsutrymme för det civila samhället, och därmed våra samarbetsorganisationer, krymper i de flesta regioner vi jobbar i. Allt fler regeringar utfärdar lagar och restriktioner som bland annat begränsar rättigheten att registrera organisationer samt ta emot utländsk finansiering. Det gör det svårare för civilsamhället att samarbeta med utländska organisationer, och det gör det svårare för oss att nå dem med vårt stöd.

Arbete mot korruption

Korruption är ett globalt problem och vi har en nolltolerans-policy vad gäller detta. Vi arbetar förebyggande på flera plan, bland annat genom att ha en nära dialog med våra samarbetsorganisationer.

UTMÄRKELSER OCH PRISER



Prisad årsredovisning

Vi är mycket stolta över utmärkelsen *Årets redovisning i den ideella sektorn*. Priset delas ut årligen av revisionsbyrån PwC Sverige. Motivering: "Kvinna till Kvinna lyckas från allra första sidan göra det tydligt och begripligt hur omvärlden, den egna organisationen och verksamheten hänger samman."

Nadja Dolata, Ida Svedlund och Charina Hallberg tog glatt emot utmärkelsen.



Foto: Miljöpartiet

Miljöpartiets kongresspris

2016 tog Kvinna till Kvinna emot Miljöpartiets kongresspris på 10 000 kronor. Motiveringen löd: "Kvinna till Kvinna skapar mötesplatser i de svåraste miljöerna i dagens Mellanöstern och är med och lägger grunden för den fred som måste komma."

Kvinna till Kvinnas ordförande Birgit Hansson tog emot priset av Miljöpartiets partisekreterare Amanda Lind.

Goda råd från Governo

2016 vann Kvinna till Kvinna stöd och rådgivning från konsultbyrån Governo. Ett stöd de delar ut till en ideell organisation varje år. Tack vare Governo fick vi hjälp att tänka nytt kring att hitta finansiering för verksamheten.



80 000 VÅLDSUTSATT HAR FÅTT HJÄLP

Nästan samtliga av våra samarbetsorganisationer (89%) arbetar med att förebygga genusbaserat våld och erbjuda hjälp till kvinnor som utsätts för mäns våld. Organisationerna når tusentals kvinnor varje år.

2016 gjordes en grundlig genomgång av Kvinna till Kvinna:s samarbetsorganisationers arbete med genusbaserat våld. Under 2015 hjälpte de 80 000 personer med bland annat psykosocialt stöd, juridisk hjälp och rådgivning. En stor majoritet av dessa, 80 procent, var flickor och kvinnor. Men även våldsutsatta pojkar och män har nåtts av stödet. I de allra flesta av fallen var förövaren en familjemedlem.

Förebyggande arbete

Kvinna till Kvinna:s samarbetsorganisationer arbetar även med att förebygga våld. De når tusentals personer genom informationskampanjer, utbildningar för viktiga aktörer samt arbete för kvinnors ökade makt över sina liv och sina kroppar. Många av organisationerna, framförallt i Afrika, arbetar också med normer kring familjeliv och destruktiv maskulinitet.

FAKTA | Vad är genusbaserat våld?

- Genusbaserat våld är handlingar som skadar, hotar, kränker eller begränsar en person, och grundar sig på en ojämställdhet mellan män och kvinnor. Majoriteten som utsätts är kvinnor, och majoriteten av förövarna är män.
- Genusbaserat våld finns i alla samhällen och är alarmerande utbrett – en av tre kvinnor har utsatts globalt.
- I konflikttrubbade områden är kvinnor ofta mer utsatta. Hot och våld används för att tysta kvinnor som höjer rösten och hävdar sina rättigheter.



Foto: AISHA Association for Woman and Child Protection

Hur får vi män att engagera sig i arbetet mot våld mot kvinnor? Under året höll vi en utbildning i Gaza på temat, där personal från våra samarbetsorganisationer deltog, liksom en grupp män som vår samarbetsorganisation Aisha arbetar med. Utbildningen gjordes i samarbete med organisationen Promundo, som arbetar globalt för att få män att engagera sig för jämställdhet.



Foto: Sanja Vrzic

KVINNOR I UKRAINA BEHÖVER STÖD

Fredsbyggande arbete, kvinnors rättigheter och genusbaserat våld var teman under ett utbyte mellan aktivister från Ukraina och Bosnien-Hercegovina som vi ordnade i Sarajevo med vår systerorganisation WILPF. Läs rapporten från utbytet på vår hemsida.

2016 träffade Kvinna till Kvinna över 160 organisationer i Ukraina för att undersöka om det finns ett behov av vårt stöd i deras arbete för kvinnors rättigheter. Slutsats: Vi har en funktion att fylla.

Till följd av revolutionen som bröt ut 2013 pågår en konflikt i östra Ukraina mellan den ukrainska regeringen och ryskt understödda separatister. Tusentals har dött och nära två miljoner är på flykt i landet. Situationen för kvinnor i de konflikttrabbade områdena är svår. Kvinnorättsorganisationer rapporterar att våldet mot kvinnor har ökat, liksom hoten mot fredsaktivister.

– De officiella fredsförhandlingarna pågår bakom stängda dörrar, och utöver de officiella parterna i förhandlingarna är det få som har inflytande att påverka. Representanter från kvinnorättsorganisationer varken deltar eller konsulteras, säger Sara Abaas, Grants Manager på Kvinna till Kvinna.

På lokal nivå pågår dock många olika fredsbyggande initiativ, ofta ledda av kvinnorättsorganisationer. Dessa är i stort behov av stöd.

Viktigt att kvinnor deltar

Syftet med att etablera sig i Ukraina skulle vara att stötta kvinnorättsorganisationer och bidra till att kvinnor engagerar sig i fredsprocessen.

– Som första steg har vi kartlagt vilka organisationer som är aktiva, och vilka som är relevanta för oss att samarbeta med. Nästa steg är att säkra finansiering.

Vårt förslag på hur vi kan stödja kvinnorättsförsvarare i Ukraina har skickats till potentiella finansörer, och vi hoppas kunna starta arbetet hösten 2017, säger Sara Abaas.

Unik konferens om sexuellt våld

Kvinna till Kvinna har arrangerat flera aktiviteter i Ukraina, bland annat den första konferensen om konfliktrelaterat sexuellt våld, tillsammans med svenska ambassaden och UNICEF. Mer än 100 personer närvarande och några av Kvinna till Kvinnas samarbetsorganisationer från Bosnien-Hercegovina och Georgien delade med sig av sina erfarenheter.

FAKTA | Hur väljer vi en samarbetsorganisation?

Kvinna till Kvinna ingår samarbete med organisationer som delar våra värderingar, som är engagerade för att skapa förändring, och som är baserade i konflikttrabbade områden. För att få ekonomiskt stöd behöver organisationerna också möta en rad andra kriterier, till exempel vara transparenta vad gäller sin ekonomi.

MILJONER KVINNOR PÅ FLYKT

Kriget i Syrien fortsatte under 2016 utan lösning i sikte. Trots den negativa utvecklingen i regionen har våra samarbetsorganisationer arbetat vidare för fred, demokrati och kvinnors rättigheter.

Miljoner människor från Syrien befinner sig på flykt till följd av det förödande kriget. 2016 togs flera initiativ till fredsförhandlingar, men utan framgång. Kvinna till Kvinna finns på plats i regionen där vi jobbar med att stärka civilsamhället och stötta kvinnor på flykt.

Hårt tryck på Libanon och Jordanien

– Våra samarbetsorganisationer i Jordanien och Libanon jobbar outröttligt för att hjälpa kvinnor på flykt. Till exempel startade Jordanian Women's Union ett projekt under året som ser till att ge det stöd som samhället inte tillhandahåller, säger Luz Bastrup, biträdande regionchef.

Tack vare projektet har hundratals kvinnor på flykt från Syrien fått juridiskt och psykosocialt stöd.

I Libanon har trafficking ökat som en följd av kriget, och kvinnor på flykt är i en mycket utsatt situation.

– Vår samarbetsorganisation Kafa hjälper överlevare av trafficking. Organisationen stöttar kvinnor som drabbats, och genomför informationskampanjer riktade till såväl allmänhet som beslutsfattare, säger Luz Bastrup.

Riskhantering i Irak

Terrordåd och strider mellan milisgrupper fortsatte att prägla situationen i Irak och rörelsefriheten var under året mycket begränsad. Den militära offensiven mot Mosul i oktober innebar å ena sidan befrielse för kvinnor i tidigare IS-kontrollerade områden, å andra sidan att tusentals tvingades på flykt.

Kreativt samarbete

Palestinska kvinnor på Västbanken vars familjemedlemmar dödats eller fängslats fick 2016 hjälp med traumabearbetning av Kvinna till Kvinnas samarbetsorganisation Women's Studies Centre samt konstnären Rachel Gadsden. Genom konstterapi fick kvinnorna möjlighet att uttrycka och bearbeta känslor av lidande och förlust.



– Vi har bland annat stöttat våra partners med att ta fram säkerhetsplaner för att de ska kunna förutse risker, säger Katarina Carlberg, fältrepresentant i Irak.

Hårdare lagar i Israel

I Israel blev arbetet för kvinnors rättigheter svårare under året på grund av nya lagar. Yttrandefriheten begränsades, och möjligheten för utländska aktörer, som Kvinna till Kvinna, att verka i landet försämrades. Som en reaktion på utvecklingen författade vi tillsammans med våra samarbetsorganisationer ett ställningstagande mot de nya lagarna. Detta skickades till EU och dess medlemsstater.

Män engagerar sig i Palestina

Situationen i Västbanken och östra Jerusalem blir allt sämre och 2016 präglades av våldsamheter. Många civila dödades eller tvingades lämna sina hem som revs för att ge plats åt nya bosättningar.

Våldet mot kvinnor i Gaza ökar, och våra samarbetsorganisationer inkluderade under året män i sitt arbete för att motverka trenden.

Etablering i Tunisien

2016 påbörjade vi arbete i Tunisien, ett land som tar emot många människor på flykt, främst från det konflikttrabbade Libyen. Syftet med etableringen är att stödja den tunisiska kvinnorörelsen som verkar i ett relativt ungt och svagt civilsamhälle.

– En utmaning för oss är att hitta finansiering. Processer för att nå avtal är ofta tidskrävande och utgången oviss. En stor framgång 2016 var därför att vi säkrade finansiering för arbetet i Mellanöstern och Nordafrika för fem år framåt, säger regionchef Linda Säll.

≡ MÅL

Långsiktig målsättning

Vårt mål för Mellanöstern och Nordafrika är en stärkt och hållbar kvinnorörelse som påverkar och förbättrar kvinnors rättigheter och möjligheter till deltagande på allt från lokal till internationell nivå.

Kortsiktiga mål

- Minska våld mot kvinnor.
- Motverka diskriminering.
- Öka kvinnors deltagande på alla nivåer i samhället, inklusive deltagande i fredskapande arbete.
- Stödja kvinnorrättsorganisationers utveckling och kvinnorrättsförsvares möjlighet till skydd och organisering.





DET FINNS INGEN RÄTTVISA I IRAK IDAG!

Kvinnorättsförsvararen Buthainah Mahmood Abbas liv ställdes på ända när hon tvingades fly från sitt hem i Irak, men det hindrade henne inte från att jobba vidare för mänskliga rättigheter.

2014 invaderades Buthainahs hemstad Moqtadiya i Irak av IS och hon tvingades fly till irakiska Kurdistan. Hon flyttade länge runt, precis som miljontals andra internflyktingar. Samtidigt fortsatte hon att leda Hawa organisation for Relief and Development som hon bildade 2003 till stöd för kvinnor. Organisationen Hawa har fått stöd av Kvinna till Kvinna sedan 2015.

En utsatt situation

Att behöva fly från sitt hem innebar en svår omställning. Buthainah säger att Kvinna till Kvinna's personal i Irak hade stor betydelse för henne.

– De har uppmuntrat mig att fortsätta arbeta och dokumentera brott mot mänskliga rättigheter. Att

tvingas fly från sitt hem är som att bli ivägkastad som en boll – och inte veta var man landar.

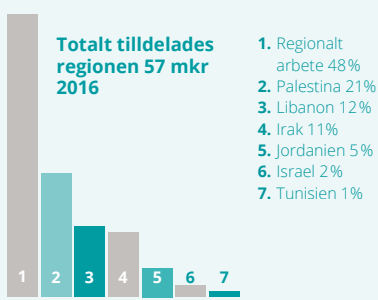
Behov av långsiktigt stöd

2016 bjöd Kvinna till Kvinna in Buthainah till Sverige för att hon skulle dela med sig av sina erfarenheter. Hon medverkade i seminarier och intervjuades av bland annat DN och Sveriges Radio. Tillsammans med vår generalsekreterare Lena Ag krävde hon i en debattartikel i Aftonbladet att Iraks kvinnor ska inkluderas i fredsförhandlingar, och att bistånd till Irak måste vara långsiktigt och baseras på de behov som kvinnor och det civila samhället definierar.

– Det finns ingen rättvisa i Irak idag, men vi måste fortsätta arbeta för kommande dagar. Kanske kan våra söner och döttrar få en bättre framtid, säger hon.

Glädjande är att Buthainah Mahmood Abbas nu kunnat flytta tillbaka till sin hemstad.

FÖRDELNING AV MEDEL



IRAK | Anställda 3

- Samarbete med organisationer sedan 2005.
- Kontor i Erbil.

7 samarbetsorganisationer:

Amez Organization, Baghdad Women's Association, Hawa Organisation for Relief and Development, Iraqi Organization for Women and Future, Iraqi Women's League, Pana Center for Combating Violence against Women, Rasan Organization for Women's Rights

ISRAEL

- Samarbete med organisationer sedan 2001.
- Arbetet samordnas från kontoret i Jerusalem.

5 samarbetsorganisationer:

Al-Tufula Centre, Al-Zahraa Organization for the Advancement of Women, Achoti – for Women in Israel, Coalition of Women for Peace, Isha L'Isha

TUNISIEN

- Samarbete med organisationer sedan 2016.
- Arbetet koordineras från Amman.

1 samarbetsorganisation: Aswat Nissa



RAPPORT FRÅN SYRIEN

Under kriget i Syrien har det varit nästan omöjligt att få tillgång till information om kvinnors situation i landet. Med vårt stöd kunde dock syriska kvinnorättsorganisationer tillsammans med Women's International League for Peace and Freedom under året ta fram en rapport som visar på den syriska statens brott mot kvinnors rättigheter.

Läs och ladda ner på kvinnatillkvinna.se



”En tweet kan ge fängelse om du är en kvinnorättsförfvarare. Vi är väldigt oroliga över hur utrymmet för arbete för mänskliga rättigheter i Mellanöstern krymper.”

Det säger Sara Abou Ghazal, aktiv i WHRD MENA Coalition som Kvinna till Kvinna stöttar. 2016 lanserade nätverket kampanjen #SheDefends för att belysa problemet, och visa det viktiga arbete som kvinnorättsförfvarare gör.

BÄTTRE LAGAR SKYDDAR KVINNOR



I både Libanon och Jordanien ställer kvinnoorganisationer krav på myndigheterna att avskaffa lagar som diskriminerar kvinnor. 2016 gjordes stora framsteg. I Jordanien är det inte längre möjligt för män att slippa straff om de gifter sig med den kvinna de utsatt för våldtäkt. En liknande lagändring är på gång i Libanon. Hurra!

POLITISKA FRAMSTEG



I samband med valet i Jordanien i september gick 20 av totalt 195 platser i parlamentet till kvinnor. Det är ett steg framåt i arbetet för att få fler kvinnor att vara politiskt aktiva på nationell nivå.

– Det är en seger för kvinnorna, säger Layla Naffa på vår samarbetsorganisation Arab Women Organization.

Även i Palestina är utvecklingen positiv. Inför kommunalvalet i oktober kandiderade fler kvinnor än tidigare, och kvinnor var förstanamn på sju vallistor. Valet sköts dock upp till 2017.

373
UTBILDADES OM
BARNÄKTENSKAP

I Irak har vår samarbetsorganisation Pana Centre under 2016 utbildat 373 föräldrar, unga kvinnor och religiösa ledare i områden kring Kirkuk om de negativa konsekvenserna av barnäktenskap.

Foto: Christopher Henwig

JORDANIEN | Anställda 11

- Samarbete med organisationer sedan 2005.
- Kontor i Amman.

5 samarbetsorganisationer:

Arab Women Organization, Families Development Association, Jordanian Women's Union, Kura Women Voluntary Society, Sisterhood is Global Institute

REGIONAL SAMARBETSORGANISATION

- WHRD MENA Coalition

LIBANON

- Samarbete med organisationer sedan 2005.
- Arbetet koordineras från Amman.

6 samarbetsorganisationer:

Association Najdeh, Kafa (Enough) Violence & Exploitation, Lebanese Council to Resist Violence Against Women, Collective for Research & Training on Development – Action, Palestinian Women's Humanitarian Organization, The Lebanese Women Democratic Gathering

PALESTINA | Anställda 4

- Samarbete med organisationer sedan 2001.
- Kontor i Jerusalem.

8 samarbetsorganisationer:

AISHA Association for Woman and Child Protection, Palestinian Centre for Human Rights, Palestinian Centre for Peace and Democracy, Palestinian Working Women's Society for Development, SAWA Organization, Stars of Hope Society for the Empowerment of Women with Disabilities, Women's Affairs Center, Women's Studies Centre



DAGLIG KAMP MOT VÅLD OCH KORRUPTION

I DR Kongo och Liberia är våld mot kvinnor ett stort problem. Svaga institutioner, korruption och fattigdom kombinerat med sociala normer som nedvärderar kvinnor gör våldet svårt att stoppa. Vi stödjer lokala organisationers arbete för kvinnors rättigheter och hållbar fred.

DR Kongo präglades 2016 av politisk instabilitet på grund av kontroverser kring organiseringen av politiska val. Det hade en negativ inverkan på utvecklingen i landet, liksom på arbetet för kvinnors rättigheter.

– Det blev, till exempel, svårare att driva initiativ för att öka kvinnors representation eftersom politiskt arbete blivit väldigt laddat, säger regionchef Malin Brenk.

Till följd av det komplicerade politiska läget fokuserade Kvinna till Kvinna på lokalt arbete, framför allt initiativ för att förebygga våld mot kvinnor. Våra samarbetsorganisationer arrangerade samtalsgrupper och använde olika kommunikationsverktyg, till exempel radio, för att skapa diskussioner om könsroller bland kvinnor, män och unga.

Trots situationen i landet gjordes det även framsteg i arbetet för kvinnors rättigheter. Regeringen antog en reviderad version av Familjelagen, och ett antal diskriminerande bestämmelser mot kvinnor upphävdes. Det har Kvinna till Kvinna samarbetsorganisationer arbetat länge för.



Freden är bräcklig i Liberia och utvecklingen mot ett stabilt, hållbart samhälle hindras av de stora ojämlikheter som präglar landet.

Fler kvinnliga beslutsfattare i Liberia

Trots att Liberia har en kvinnlig president är kvinnor under-representerade i politiken, liksom i allt beslutsfattande. Att så få kvinnor engagerar sig politiskt beror på sociala normer och attityder, vilket även är orsaken till det utbredda våldet mot kvinnor. Att antalet kvinnliga beslutsfattare ökade under 2016 är därför positivt, och till stor del tack vare initiativ av Kvinna till Kvinna:s samarbetsorganisationer. Exempelvis har vår samarbetsorganisation SEWODA:s arbete bidragit till att över 40 kvinnor nu sitter på beslutsfattande positioner. En av dem är Martha Gbason som 2016 utnämndes till högsta politiska ledare för en region i delstaten Maryland, vilket är en position som traditionellt sett endast män har.

Martha Gbason tillskrev sin utnämning direkt till SEWODA, som stöttat henne. SEWODA når ut brett i lokalsamhället med sina utbildningsinsatser, och påverkar ledare och beslutsfattare på alla nivåer.

≡ MÅL

Långsiktig målsättning

Vårt mål är att bidra till en framtid där kvinnor i konfliktdrabbade länder i Afrika har samma rättigheter och möjlighet att delta i samhället som män, att kvinnor inte utsätts för genusbaserat våld och att konflikter löses utan våld.

Kortsiktiga mål

- Förebygga våld mot kvinnor och ge stöd till dem som utsätts.
- Stödja kvinnorättsorganisationers utveckling.
- Öka kvinnors deltagande på alla nivåer i samhället.



KVINNOR I LIBERIA FICK MINISTER PÅ FALL

I Liberia arbetar Kvinna till Kvinnas samarbetsorganisationer hårt för att stoppa våldet mot kvinnor. Det är svårt eftersom rättssystemet är svagt och korrupt, vilket gör att förövare sällan döms för sina brott. 2016 fick dock WANEP stort gehör för sitt arbete.

WANEP engagerade sig under året i fallet Victoria Zayzay. Den 21-åriga kvinnan hade avlidit av oklara omständigheter samma natt som hon placerades i en poliscell. För att sätta press på regeringen att offentliggöra obduktionsrapporten mobiliserade WANEP

sina medlemmar i sittdemonstrationer och arrangerade presskonferenser.

WANEP lyckades och obduktionsrapporten visade att Victoria Zayzay blivit våldtagen och mördad. Då krävde WANEP att fallet skulle utredas och förövarna ställas inför rätta. Genomslaget blev så stort att till och med justitieminister Benedict Sannoh tvingades avgå på grund av att han hanterat fallet oprofessionellt.

De fem poliser som tjänstgjorde natten då Victoria Zayzay mördades stängdes av från sina tjänster på obestämd tid utan lön.

Foto: Istock



EN SEGER FÖR KVINNOR I UVIRA!

En av Kvinna till Kvinnas strategiska inriktningar för 2016–2021 är en framtid där kvinnor deltar i utvecklingen för ett jämställt och demokratiskt samhälle. Arbetet har gett goda resultat i Uvira i DR Kongo där kvinnorna står för en stor del av jordbruksarbetet. Trots det har de hindrats från att äga mark på grund av traditionella normer.

För att förändra traditionella attityder till kvinnors rätt att äga mark drev vi 2016 projektet *Rätten till fred och säkerhet i DRK* i samarbete med Life & Peace Institute, Union Paysanne pour le Développement Intégral och vår samarbetsorganisation SOFAD.

Tack vare projektet beslutade traditionella ledare och lokala myndigheter att öka kvinnors representation i markinstitutioner och göra det möjligt för kvinnor att bli markägare i praktiken. Svenska PostkodLotteriet finansierade projektet.

Foto: Istock

UTMÄRKELSE TILL EN FRAMSTÅENDE FREDSKÄMPE



Kvinnorörelsen i Liberia är splittrad och för att bidra till enighet arrangerar Kvinna till Kvinna, tillsammans med FN, möten för kvinnorrättsorganisationer. Det senaste hölls i november då 129 kvinnor från olika delar av landet deltog, däribland läraren Mary N. Brownell. Hon fick ta emot utmärkelsen *Mother Africa* som vi delade ut för att uppmärksamma hennes långa engagemang för att ena landets kvinnor. I början av 2017 gick Mary N. Brownell bort till vår stora sorg.



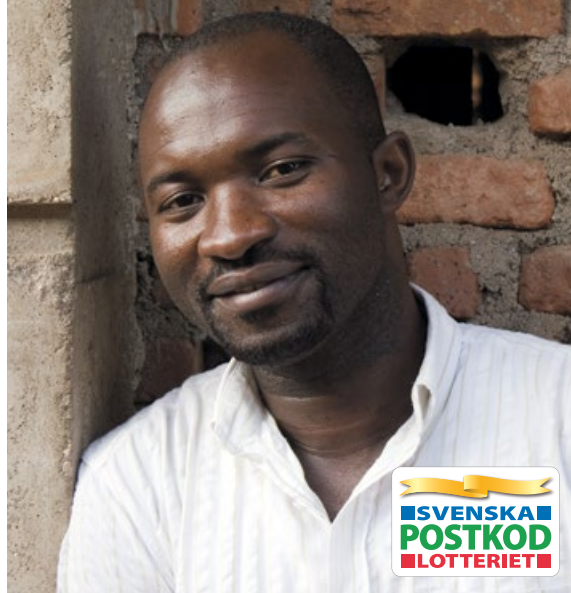
REGIONALT SAMARBETE MOT VÅLD

I maj organiserade Kvinna till Kvinna ett regionalt utbyte i Rwanda mellan våra samarbetsorganisationer och andra viktiga aktörer i Burundi, DR Kongo, Rwanda och Uganda. På mötet fick deltagarna ny kunskap om metoder för att förebygga våld mot kvinnor genom att dela erfarenheter. Tre av deltagarna var Claude Butera, Gisele Baraka och Reginas Ndayiragije.

Svenska PostkodLotteriet finansierade projektet.

Foto: Cara Lein

ÄNDRAD MANSROLL MINSKAR VÅLD MOT KVINNOR



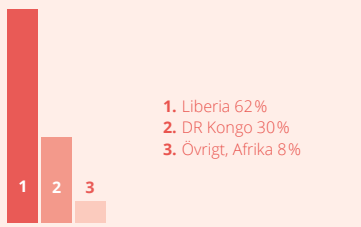
“Män som börjar hjälpa till hemma visar andra män att det är ett okej manligt beteende”, säger Christian Sango. Han är aktiv i vår samarbetsorganisation CEDEJ-GL som deltar i projektet *Afia Bora*.

För att förebygga våld mot kvinnor i DR Kongo jobbar Kvinna till Kvinna med projektet *Afia Bora*. En av aktiviteterna under 2016 var lokala samtalsgrupper där kvinnor och män träffades för att diskutera problemet. Många av männen som deltog var till en början skeptiska, men deras attityder förändrades tack vare samtalsgrupperna. Flera av männen har blivit förebilder för andra män i sina lokalsamhällen.

Svenska PostkodLotteriet finansierar projektet.

FÖRDELNING AV MEDEL

Totalt tilldelades regionen 14,8 mkr 2016



DEMOKRATISKA REPUBLIKEN KONGO

- Anställda: 4.
- Samarbete med organisationer sedan 2009.
- Kontor i Bukavu.

3 samarbetsorganisationer:

Association des Femmes des Médias (AFEM), Cercle d'Échange pour le Développement des Jeunes dans la Région des Grands Lacs (CEDEJ-GL), Solidarité des Femmes Activistes pour la Défense des Droits Humains (SOFAD)

LIBERIA | Anställda 8

- Samarbete med organisationer sedan 2007.
- Kontor i Monrovia.

8 samarbetsorganisationer:

Liberia Female Law Enforcement Association (LIFLEA), Liberian Women Empowerment Network (LIWEN), Southeastern Women Development Association (SEWODA), The Mano River Women Peace Network (MARWOPNET), West Africa Network for Peacebuilding (WANEP), West Point Women for Health and Development Organization (WPWHDO), Women NGOs Secretariat of Liberia (WONGOSOL), Women Rights Watch (WORIIWA)

KVINNOR SKA HA POLITISKT INFLYTANDE!

Södra Kaukasien präglas av olösta konflikter och patriarkala strukturer. Våra samarbetsorganisationer möter allt hårdare motstånd i kampen för kvinnors rättigheter och hållbar fred.



Mäns våld mot kvinnor är ett utbrett problem i södra Kaukasien och flera av Kvinna till Kvinna:s samarbetsorganisationer arbetar för att förbättra lagstiftningen. Många erbjuder även våldsutsatta kvinnor skyddade boenden och psykosocialt stöd.

Bakslag för fredsarbetet

I Georgien, Armenien och Azerbajdzjan har konflikter pågått länge.

– Under året eskalerade konflikten kring utbrytarregionen Nagorno-Karabach, där det råder ett bräckligt vapenstillstånd mellan Armenien och Azerbajdzjan. I april bröt de värsta striderna på över 20 år ut, säger Malin Askhamre, fältrepresentant i södra Kaukasien.

Striderna var ett bakslag för det fredsbyggande arbetet. Positivt i sammanhanget är att armeniska och azeriska kvinnor som är engagerade i projektet *EPNK** återupptog kontakten med varandra så snart striderna avtog.

– Projektet handlar om att stödja lokala organisationer, skapa mötesplatser och dialog. Genom *EPNK* får kvinnor utbildning så att de kan påverka och delta i fredsprocessen.

Kvinna till Kvinna har varit en del av *EPNK* sedan 2010.

Allt mindre frihet

I Azerbajdzjan och Sydossetien förvärrades situationen för det civila samhället ytterligare under 2016. Kvinno- och rättsorganisationer motarbetas, bland annat genom lagstiftning som gör det svårt för dem att ta emot finansiering från utländska givare som Kvinna till Kvinna. Utan finansiering tvingas de i värsta fall att stänga ner sin verksamhet.

– Att bidra med långsiktigt ekonomiskt stöd är en av Kvinna till Kvinna:s huvuduppgifter. Det är också en av de stora utmaningarna här. Att vi under året arbetade fram ett femårigt avtal med Sida för fortsatt arbete i Georgien samt utbrytarregionerna Abchazien och Sydossetien är en stor framgång, säger Malin Askhamre.

Homofobi i Georgien

I Georgien hölls parlamentsval i oktober. Många av Kvinna till Kvinna:s samarbetsorganisationer jobbade för att lyfta kvinnors rättigheter och deltagande på den politiska agendan. Valdebatten kom dock att utmärkas av homofobi, och många transpersoner utsattes för våld.

**EPNK: The European Partnership for the Peaceful Settlement of the Conflict over Nagorno-Karabakh*

Foto: Pi Frisk

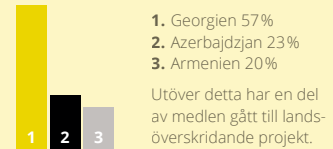


Bild: En av Kvinna till Kvinna målsättningar är att kvinnor ska ha politiskt inflytande. I Armenien stöttar vi Democracy Today som ordnar utbildningar för kvinnor på landsbygden. Resultatet är positivt: kvinnor som deltagit har blivit mer politiskt aktiva. 2016 ställde till exempel Alvard Tovmasyan (mitt i bilden) upp i lokalvalet i sin hemby och vann, så nu är hon borgmästare!

”
Projektet handlar om att stödja lokala organisationer, skapa mötesplatser och dialog.

FÖRDELNING AV MEDEL

Totalt tilldelades regionen
16,5 mkr 2016



SÖDRA KAUKASIEN

- Arbetet koordineras från vårt kontor i Tbilisi.
- Antal anställda 2016: 5

ARMENIEN

- Samarbete med organisationer sedan 2004.

5 samarbetsorganisationer:

Democracy Today, Society Without Violence, Women's Resource Center, Women's Rights Center, Nalbandyan Women's Club

AZERBAJDZJAN

- Samarbete med organisationer sedan 2004.

5 samarbetsorganisationer:

Association for the Protection of Women's Rights named after D. Aliyeva, Sumgayit Discussion Club, Women Problems' Research Union, Women's Association for Rational Development, YUVA Humanitarian Center

GEORGIEN INKLUSIVE
ABCHAZIEN OCH SYDOSSETIEN

- Samarbete med organisationer sedan 2002.

13 samarbetsorganisationer:

Anti-Violence Network of Georgia, Association "Imedi" IDP women's movement for peace, Association of South Ossetian Women for Democracy and Human Rights, Association of Women of Abkhazia, Cultural – Humanitarian Fund "Sukhumi", Democrat Women's Organization of Samtskhe-Javakheti, Nongovernmental women's organization "Avangard", StudioMobile – Accent on Action, Union of Businesswomen of Gagra, Union of Wives of Invalids and Lost Warriors, Women's Fund in Georgia, Women's Initiatives Supporting Group, "World without Violence" named after Zurab Achba

≡ MÅL

Långsiktig målsättning

Vårt mål för södra Kaukasien är en hållbar kvinnorörelse som påverkar och förbättrar kvinnors rättigheter och deltagande.

Kortsiktiga mål

- Öka skyddet mot våld mot kvinnor.
- Öka kvinnors deltagande i freds- och utvecklingsarbete.
- Motverka diskriminering.
- Stödja kvinnorrättsorganisationers utveckling.

LÄTTARE ATT BERÄTTA OM VÅLD I HEMMET

Våld i hemmet är inte längre helt tabu i de områden som våra georgiska samarbetsorganisationer arbetar i. Tack vare deras arbete har stödet till kvinnor som utsätts för våld ökat.

Traditionellt sett är våld i hemmet en privat angelägenhet i södra Kaukasien. För att bidra till förändring och bryta tabun har Kvinna till Kvinna sedan 2002 samarbetet med organisationer i Georgien för att utveckla deras arbete kring våld mot kvinnor. Arbetet har gett tydliga resultat i samhället: synen på våld i hemmet har förändrats, myndigheterna tar problemet på allvar, och polis och domstolar hanterar våld i hemmet som ett lagbrott. Det bidrar till att fler kvinnor vågar anmäla brott och söka hjälp.

Framgångsfaktorn har varit att arbeta på flera nivåer samtidigt. Kvinna till Kvinnas samarbetsorga-

nisationer jobbar med att hjälpa utsatta kvinnor med skyddade boenden, psykosocialt- och juridiskt stöd samt med utbildning av polis och lokala myndigheter. De sprider även information i samhället och påverkar beslutsfattare.

Klinik räddar liv

En av de aktörer som både ger konkret stöd och jobbar för att förändra attityder är vår samarbetsorganisation Democrat Women's Organization of Samtskhe-Javakheti, DWO. Organisationen driver en gynekologisk klinik i den isolerade regionen Samtskhe-Javakheti i Georgien. Där är osäkra aborter vanligt och preventivmedel används i låg utsträckning. Många kvinnor tar till huskurer för att de inte har råd att göra en säker abort.

– Vi hade ett tragiskt fall där en kvinna dog efter att ha druckit ren jod. Hon hade åtta barn, säger Marina Modebadze, chef för DWO, vars verksamhet även inkluderar ett skyddat boende för våldsutsatta kvinnor.



Vi hade ett tragiskt fall där en kvinna dog efter att ha druckit ren jod.

Foto: Emma Söderström

Maia Mamulashvili och Manana Vengrjhanovich på kliniken i Georgien som ger cirka 2 000 kvinnor och flickor gratis vård varje år. Kliniken drivs av Democrat Women's Organization of Samtskhe-Javakheti.



STOPP FÖR BARNÄKTENSKAP!

Barnäktenskap minskar i byar i östra delen av Abchazien. Det är resultatet av ett långsiktigt strategiskt arbete av Kvinna till Kvinna:s samarbetsorganisation Avangard. I en av byarna, Sida, har barnäktenskap upphört helt. Avangard började arbeta i Sida 2011.

Avangard har nått ut med information om de negativa konsekvenserna av barnäktenskap genom att ordna aktiviteter i byns skola, som är den naturliga träffpunkten. Dit kommer såväl män som kvinnor, flickor som pojkar. 2011–2013 rapporterades fem barnäktenskap i byn. Under perioden 2013–2016 har inga barnäktenskap rapporterats.

NÄTVERK STÅR UPP FÖR ABORTRÄTTEN I ABCHAZIEN

I **Abchazien** har ett tiotal organisationer gått samman i nätverket The Initiative Women's Club, som får stöd av Kvinna till Kvinna.

– Vi har insett att vi är starkare tillsammans. Vi vill påverka samhället, och tydligt ta ställning för kvinnors rättigheter och mot våld mot kvinnor, säger Marieta Topchyan, talesperson för nätverket.

2016 arbetade nätverket hårt för att förändra en ny hälsolagstiftning som gjort abort olagligt.

– Vi jobbar nu för att få till lättnader i förbudet, så att till exempel kvinnor som behöver göra abort av medicinska skäl ska kunna göra det.

Nätverket startade 2015 och fyra av organisationerna som ingår var redan tidigare samarbetsorganisationer till Kvinna till Kvinna. Syftet med nätverket är bland annat att skapa möten mellan kvinnor från olika etniska grupper, och långsiktigt bidra till en hållbar fred.

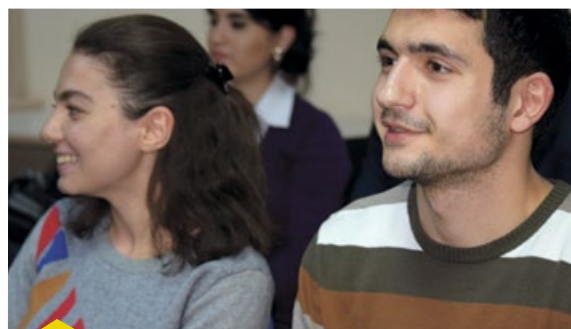


Foto: Khalisa Shahverdi

Juridikstudenterna Fatima Askarova och Emil Huseynov får utbildning om våld mot kvinnor.

UNGA JURISTER UTBILDAS I AZERBAJDZJAN

Att prata om våld mot kvinnor är tabu i Azerbajdzjan. Få kvinnor gör anmälningar, och tillgången till juridisk hjälp är begränsad. Shams Mustafayeva och Khalisa Shahverdi, aktiva i Kvinna till Kvinna:s samarbetsorganisation Sumgayit discussion club, har därför startat ett projekt med målsättningen att juriststudenter ska lära sig om genusbaserat våld, så att de i sin yrkesutövning kan erbjuda bättre stöd till utsatta kvinnor. Vid det första utbildningstillfället deltog 30 unga jurister.

– Jag växte upp i en liten by och flyttade sedan till huvudstaden Baku. Problemet är betydligt värre i byarna, och ingen pratar om det. Jag vill göra något åt det, sade en deltagare.

Foto: Emma Söderström



SURROGATMAMMOR UTAN RÄTTIGHETER

Nato Shavlakadze och Salome Chagelishvili arbetar på AVNG i Georgien som driver skyddade boenden och stödlinjer för kvinnor som utsatts för våld.

I **Georgien** växer problemen kring surrogatmodraskap i takt med att efterfrågan från västerländska par ökar. Många av de kvinnor i Georgien som erbjuder sig att bli surrogatmammor lever i en redan utsatt situation, och många har utsatts för våld, vittnar vår samarbetsorganisation Anti-Violence Network of Georgia.

– Det finns inga lagar som skyddar de här kvinnorna. De behöver vårt stöd och hjälp, och vi står upp för deras rättigheter, säger Nato Shavlakadze på AVNG.



Kvinna till Kvinna:s ambassadör, journalisten **Alexandra Pascalidou**, besökte 2016 flera av våra samarbetsorganisationer i Georgien.

I Georgien har var tredje hbtqi-person blivit utsatt för våld. Vi måste bekämpa homofobi, överallt, varje dag.



LYSSNA PÅ OSS!

Vår samarbetsorganisation Women's Rights Center kämpade 2016 för att det civila samhället i Montenegro ska lyssnas till.



Foto: Women's Rights Center

Nära tjugo år har passerat sedan kriget i forna Jugoslavien tog slut. Trots att det idag råder formell fred fortsätter etniska spänningar att präglade regionen. Vi ser en ökning av politiska strömningar som vill inskränka kvinnors rättigheter och civilsamhällets förmåga att arbeta fritt.

Under och direkt efter kriget på Balkan på 1990-talet gav Kvinna till Kvinna stöd till kvinnocenter som erbjöd juridiskt och psykosocialt stöd. Sådana center drivs delvis fortfarande, men många kvinnorrättsorganisationer arbetar idag på politisk nivå för att förändra lagar, samt förbättra kvinnors status i samhället.

Ökad nationalism

Under 2016 hölls val i Bosnien-Hercegovina, Makedonien, Montenegro och Serbien vilket präglade våra samarbetsorganisationers arbete. På grund av ökad nationalism i många av länderna, och den backlash gentemot kvinnors rättigheter som följer i dess spår, handlade mycket av arbetet om att lyfta frågor om kvinnors rättigheter och demokratiska värderingar.

– En tydlig konsekvens av det allt tuffare politiska klimatet är att hot och attacker, såväl fysiskt som online, mot dem som jobbar för kvinnors- och HBTQI-personers rättigheter har ökat. 2016 såg vi flera fall där personer som hotat våra samarbetsorganisationer varken utreddes av polisen eller fick kritik från politiskt håll, säger Ristin Thomasson, regionchef.

Låg representation av kvinnor

Valresultaten visar att kvinnor fortfarande har låg representation på Balkan vilket är ett demokratiskt problem.

– Det faktum att regionen går igenom flera viktiga processer vad gäller demokratisering och närmande till EU gör det demokratiska underskottet än mer allvarligt. Det är viktigt att dessa processer är brett förankrade i befolkningen, säger Ristin Thomasson.

Framsteg i Kosovo

En positiv utveckling är att flera av våra samarbetsorganisationer numera sitter med i olika politiska arbetsgrupper på myndighetsnivå. Bland annat tog Kosovar Gender Studies Center 2016 plats i en arbetsgrupp på departementet för EU-integration.

– Och Kosova Women's Network har blivit remissinstans till premiärministerns kontor, för samtliga nya lagförslag i Kosovo. Organisationen ger förslag på hur lagförslagen kan utformas på ett jämställt sätt, säger Ristin Thomasson.

≡ MÅL

Långsiktig målsättning

Säkerställa att jämställdhet, kvinnors deltagande och rättigheter finns på agendan när länder på Balkan söker medlemskap i EU. Bidra till att det fredsbyggande arbetet i regionen fortgår.

Kortsiktiga mål

- Se till att kvinnor deltar i de förhandlingsprocesser som sker.
- Förbättra skyddet för våldsutsatta kvinnor.

FREDSAKADEMI FÖR UNGA KVINNOR

”
Här fick vi möjlighet
att förstå varandra.

2016 var det målgång för vår fredsskola *Young Women's Peace Academy*. Tack vare projektet har unga kvinnor från Armenien, Azerbajdzjan, Bosnien-Hercegovina, Kosovo och Serbien ökat sitt deltagande i fredsbyggande arbete.

De 140 deltagarna kom från länder som präglas av konflikter. Genom fredsskolan fick de stöd och uppmuntran till att delta i fredsbyggande arbete samt utbildning om genus, fred och säkerhet.

Ökad engagemang för civilsamhället

Den kunskap som deltagarna fick har bidragit till både personlig och yrkesmässig utveckling. Efter projektet har många av dem engagerat sig aktivt i civilsamhället. Flera deltar även i regionala och nationella evenemang där de diskuterar kvinnor och fred.

– Kvinna till Kvinna gav mig möjligheten att bli en aktivist. Utan *Young Women's Peace Academy* skulle jag aldrig ha blivit en, säger en deltagare.

Tack vare projektet har flera nya nätverk och organisationer startats. Till exempel ett nätverk för unga kvinnor från Kosovo och Serbien. Förhoppningen är att det ska bidra till försoning mellan länderna. En av deltagarna tyckte att projektet gav en unik möjlighet för unga kvinnor från olika sidor av konflikter att mötas.

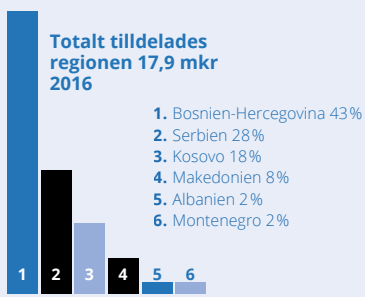
– Här fick vi möjlighet att förstå varandra och hitta de gemensamma utmaningarna i samhället.

Samarbete med volontärer i Sverige

I projektet deltog även 19 tjejer från Kvinna till Kvinna:s volontärverksamhet i Sverige. Tre av dem var med under ett utbyte i Serbien med deltagare från olika länder på Balkan. Volontärerna ledde en workshop och delade med sig av sina erfarenheter av ideellt engagemang och organisering.

Young Women's Peace Academy genomfördes med värdefullt stöd av Svenska PostkodLotteriet.

FÖRDELNING AV MEDEL



ALBANIEN

- Samarbete med organisationer sedan 1999.
- Arbetet samordnas från vårt kontor i Belgrad.

1 samarbetsorganisation:

Albanian Women Empowerment Network

MONTENEGRO

- Samarbete med organisationer sedan 1999.
- Arbetet samordnas från Belgrad.

1 samarbetsorganisation: *Women's Rights Center*

BOSNIEN-HERCEGOVINA | Anställda 2

- Samarbete med organisationer sedan 1994.
- Kontor i Sarajevo.

11 samarbetsorganisationer:

Association of Citizens Buducnost, Centre for Legal Assistance for Women, CURE Foundation, Forum Zena, Helsinki Citizens' Assembly Banja Luka, HO Horizonti, Lara Foundation, Rights for All (Prava za sve), TRIAL International, United Women Banja Luka, Zenski Centar Trebinje



PÅ PLATS I MAKTENS KORRIDORER

Kvinnorättsförfvarare från västra Balkan besöker regelbundet EU:s högkvarter i Bryssel, med stöd av Kvinna till Kvinna. Syftet är att skapa uppmärksamhet för kvinnors situation på Balkan och få politiker och tjänstemän att sätta diskriminering av kvinnor på den politiska agendan. Under 2016 ordnade vi bland annat ett möte med Tanja Fajon, medlem i Europaparlamentet från Slovenien. På mötet bad hon våra samarbetsorganisationer att fortsätta informera henne om utvecklingen.

Efter mötet postade Tanja Fajon följande inlägg på Twitter: "Utmärkt diskussion med kvinnorättsförfvarare från västra Balkan. Jobbar för att stärka kvinnor!"

SATSNING PÅ UNGA I MAKEDONIEN

Situationen i Makedonien är mycket spänd med djupgående etnisk splittring. Därför startade Kvinna till Kvinna 2016 ett projekt med fokus på unga från olika etniska grupper. Projektet ska pågå 2016–2018 och som första steg arrangerades en utbildning för dem som ska leda programmet lokalt. Tio kvinnor gick utbildningen som innehöll ämnen som konflikthantering, konfliktanalys, fredsförhandlingar och att vara en bra utbildare.



GENUSKAFFE MED EU-DELEGATIONEN

Kvinna till Kvinna har lyckats skapa en arena för diskussion mellan civilsamhälle, beslutsfattare och EU-delegationen i Bosnien-Hercegovina. Målet att stärka kvinnors utrymme i den demokratiska processen. Vi kallar konceptet *Genuskaffe* och det är mycket värdefullt att EU-delegationen gör gemensam sak med oss och bjuder in till samtal. Här får våra samarbetsorganisationer en möjlighet att dela sina erfarenheter och skapa kontakter.



Foto: Denilja Hladic/Fondacija Cure

På minnesdagen för kvinnors lidande under kriget i Bosnien-Hercegovina deltog vi i en marsch tillsammans med flera samarbetsorganisationer.

TILL MINNE FÖR KRIGETS OFFER

20 år efter krigets slut i Bosnien-Hercegovina bearbetas fortfarande de övergrepp som skedde. Flera av våra samarbetsorganisationer var 2015–2016 engagerade i projektet *Peace with women's face* som uppmärksammar de tusentals kvinnor som dog under kriget 1992–1995. Ett resultat av projektet är publikationen *War is not single-gendered* som porträtterar 17 av de kvinnor som dog.

KOSOVO | Anställda 2

- Samarbete med organisationer sedan 1994.
- Kontor i Pristina.

9 samarbetsorganisationer:

Artpolis – Art and Community Center, Kosovar Gender Studies Center, Kosova Women's Network, Medica Kosova, Mitrovica Women Association for Human Rights, Network of Roma, Ashkali and Egyptian Women's Organizations of Kosovo, Open Door (Dera e Hapur), Ruka Ruci

MAKEDONIEN | Anställda 2

- Samarbete med organisationer sedan 1999.
- Kontor i Skopje.

7 samarbetsorganisationer:

Association "Ilirija", Association of Women Iskrenost, Association of Women "Spectrum" Kratovo, Center for rural development Bujurum, National network to end violence against women and domestic violence, Organisation of Women "Kumanovka", REACTOR – Research in Action

SERBIEN | Anställda 3

- Samarbete med organisationer sedan 1994.
- Kontor i Belgrad.

7 samarbetsorganisationer:

Alternative Girls' Center, Association of Women Sandglass, Autonomous Women's Center, Center for Women's Studies, Reconstruction Women's Fund, Women in Black, Women's Space

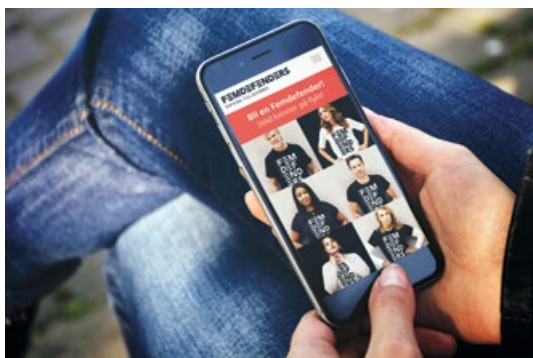
DIN GÅVA ÄR VIKTIG

2016 samlade Kvinna till Kvinna in 14,6 miljoner kronor. Bidrag från privatpersoner och företag är viktiga för att vi ska kunna stötta kvinnorättsorganisationer i konfliktdrabbade områden.

2016 genomförde vi en rad olika aktiviteter för att öka kännedomen om Kvinna till Kvinna och öka engagemanget för vårt arbete. Arbetet syftade även till att öka insamlingen och antalet nya givare.

2016 års insamling från privatpersoner landade på 4,6 miljoner kronor. Våra månadsgivare stod för 1,4 miljoner kronor av de insamlade medlen, vilket är en ökning med 14 procent från 2015. Vid årsskiftet hade vi 1 078 månadsgivare, vilket är en ökning från 2015.

Gåvor via webben ökade kraftigt under 2016, mycket tack vare den kampanjsajt som vi lanserade i samband med årets julkampanj.



Digital julkampanj för att stötta kvinnor på flykt.

≡ MÅL

Långsiktig målsättning

Att Kvinna till Kvinna är en välkänd insamlingsorganisation i Sverige.

Kortsiktiga mål

- Öka antalet månadsgivare.
- 2017 ska vi lansera en ny hemsida som kommer att underlätta digitalt givande.



Foto: Magnus Sandberg/Svenska PostkodLotteriet



10 MILJONER TILL KVINNORS RÄTTIGHETER

Kvinna till Kvinna är förmånstagare till Svenska PostkodLotteriet och tilldelades 10 miljoner kronor under 2016.

– Stort tack till PostkodLotteriet! Och tack till alla som köper lotter, ni gör stor skillnad för vårt arbete för kvinnors rättigheter, säger styrelseordförande Birgit Hansson.

PostkodLotteriet är Sveriges största lotteri, som delade ut 1,1 miljarder kronor till 55 ideella organisationer under 2016.

Bild: Birgit Hansson tog jublande emot checken från Svenska PostkodLotteriet!

94,7%

Andel av Kvinna till Kvinna's totala intäkter som går direkt till verksamhetens ändamål, enligt Svensk Insamlingskontroll's kriterier.

MÅNGA SNIPPOR SMÅ ...

Otroliga 250 000 kronor har Snippa Smycket samlat in till Kvinna till Kvinna's arbete under de fem år som grundaren Caroline Nordlund tillverkat smyckena. Vill du också ha ett? [Besök \[snippasmycket.se\]\(http://snippasmycket.se\).](http://Besoksnippasmycket.se)

Foto: Caroline Nordlund



VAD RÄCKER 500 KRONOR TILL?

- Juridiskt stöd till en kvinna i Serbien som har utsatts för våld i hemmet.
- Hälsokontroll och gynekologisk undersökning kan erbjudas fem kvinnor i Armenien.
- Fem lärare i DR Kongo kan utbildas om kvinnors rättigheter, så att sexuellt utnyttjande av flickor i skolan kan stoppas.



Foto: Gudrun Sjödén

TACK GUDRUN SJÖDÉN!

Den största företagsgåvan 2016 kom från klädmärket Gudrun Sjödén, som gärna vill bidra till vårt arbete för kvinnors rättigheter och fred.



GODA TESTAMENTET

Kvinna till Kvinna är en av de organisationer som medverkar i *Goda Testamentet*, ett initiativ av Frivilligorganisationernas Insamlingsråd. [Kontakta \[insamling@kvinnatillkvinna.se\]\(mailto:Kontaktainsamling@kvinnatillkvinna.se\) för mer information.](mailto:Kontaktainsamling@kvinnatillkvinna.se)

Foto: Nina Holma, Anna Huerta, Jalle Torbjörnsson



Kakan Hermansson



Fanna Ndow Norrby



Alexandra Pascalidou



Jakob Eklund



Peter Jöback



Katarina Ewerlöf

KÄNDA SVENSKAR STÖTTAR KVINNOR PÅ FLYKT

BLI EN FEMDEFENDER!

Kvinna till Kvinnas julkampanj för kvinnor på flykt blev en succé och resultat landade på en miljon insamlade kronor. I kampanjen fick vi hjälp av flera kända ansikten med att sprida kunskap om den svåra situationen för kvinnor på flykt.

Skådespelarna Jakob Eklund och Katarina Ewerlöf var två av de som valde att kliva fram och bli Femdefenders i vår kampanj för att stödja utsatta kvinnor. En Femdefender är någon som står upp för kvinnors mänskliga rättigheter. Det kan vara här i Sverige liksom i krig eller på flykt. Genom vår kampanj uppmärksammades de hemska förhållanden som många kvinnor på flykt lever under. Samtidigt visade vi att förändring är möjlig. Alla kan vara Femdefenders.

– Jag ser det som nödvändigt att bli en Femdefender. Genom att stötta kvinnor stöttar du hela nationer, säger Jakob Eklund.

Bred uppslutning

Konstnären och programledaren Kakan Hermansson ställde gärna upp som en av kampanjens ambassadörer.

– Jag är en Femdefender eftersom det handlar om internationellt systemskap, säger hon.

Vi fick även draghjälp av artisten Peter Jöback, journalisten Alexandra Pascalidou, liksom Fanna Ndow Norrby som startade Instagramkontot *@Svartkvinna*.

– Att bli en Femdefender är ett perfekt tillfälle att uppmana mina följare att se till kvinnors utsatthet utanför Sveriges gränser, säger Fanna Ndow Norrby.



EN KVÄLL FÖR KVINNOR PÅ FLYKT

I november uppmärksammade vi kvinnor på flykt genom ett event på Färgfabriken i Stockholm. På plats för att berätta om situationen för kvinnor på flykt fanns Buthainah Mahmood Abbas och Leila El Ali som är aktiva i organisationer som vi samarbetar med i Irak och Libanon. Under kvällen bjöds det även på diktläsning av skådespelaren Katarina Ewerlöf och livemusik. Nästan hundra personer kom till Färgfabriken.



Foto: Patrik Sandlin

POPULÄRA GÄVOASKAR

Under våren var det framför allt kring Alla hjärtans dag och Mors dag som vi fick extra mycket stöd för vårt arbete för kvinnors rättigheter. Sammanlagt samlade vi in 81 000 kronor vid de två tillfällena. Gåvor kom framför allt via sms, och många köpte även våra gåvobrev och gåvoaskar.

Bild: Kvinna till Kvinnas askar går bra att beställa året runt, och de funkar lika bra som gåva vid jul som Alla hjärtans dag.

” Vi är stolta över att finnas med på Givar-guidens Gröna lista! Där listas organisationer som bedöms ha en demokratisk struktur, godkänd ekonomi samt transparens gentemot givare.



Foto: Christopher Nelander

MUSIKER GÖR SKILLNAD

Frida Andersson skänkte under året 10 kronor för varje delning av sin musikvideo *En idiot* till oss. Fridas gåva räckte till att göra 12 radiosändningar i Liberia med information om kvinnors hälsa och hiv. **Tack!**

Foto: Privat



FANTASTISKA INITIATIV

Oj, vad vi är imponerade över alla privatpersoner som stöttar oss! En som samlat in pengar till Kvinna till Kvinnas arbete är Tatiana. Hon ordnade en fest och samlade in 1 000 kronor tillsammans med sina vänner. Veronica, som syns på bilden, var en av dem.

Vill du starta en insamling? Gå in på kvinnatillkvinna.se/stod-oss



FRIVILLIG KRAFT

MÅL

Långsiktig målsättning

Vara en hållbar verksamhet som ökar kännedomen om Kvinna till Kvinna. Bidra till ökad insamling.

Kortsiktigt mål

Starta projektet *Systemskap* där volontärer och nyanlända unga tjejer tillsammans ska engagera sig för kvinnors rättigheter.

Wow! Under 2016 nådde våra volontärer 10 000 personer runt om i Sverige. De delade med sig av information om vårt arbete och samlade in pengar till stöd för kvinnor i konfliktdrabbade områden.

Sedan ett par år tillbaka har Kvinna till Kvinna satsat på att sprida och bredda möjligheterna för människor som vill engagera sig ideellt. Det finns nu sex lokala volontärgrupper. Under 2016 samlade de in mer pengar till stöd för Kvinna till Kvinnas arbete än någonsin tidigare. Volontärerna skapar också mötesplatser för alla som har ett engagemang kring kvinnors rättigheter.

2016 lanserade vi ett intranät för våra volontärer, som ska underlätta organisering.

– Volontärnätverket är en digital plattform som syftar till att samla alla på ett och samma ställe, oavsett vilken volontärgrupp du tillhör. Intranätet är en efterfrågad material- och nyhetsdatabas. Det är också ett forum för att samordna aktiviteter, säger Matilda Reiderstedt, volontärsamordnare.

Allt fler aktiviteter

2016 arrangerade volontärerna på egen hand fler och större aktiviteter än tidigare år.

– De genomförde bland annat evenemang kopplade till Femdefenders Day, internationella dagen för kvinnors rättsförsvarare i november, säger Matilda Reiderstedt.

Tillsammans samlade volontärgrupperna in 20 000 kronor under Femdefenders Day.

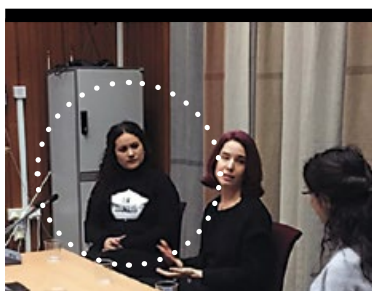


Foto: Milica Javelin

MIRIAM REFAI: JAG LÄR MIG MYCKET

Miriam Refai är en av våra volontärer i Stockholm. Hon kämpar för kvinnors rättigheter genom att informera och diskutera kvinnors situation i konfliktdrabbade områden.

– Att lyfta ämnet är viktigt, om fler kräver förändring ökar chansen att det blir det. Det bästa med att vara volontär är att en lär sig så mycket, säger Miriam Refai.



STUDIECIRKEL I BOTKYRKA

Tillsammans med Botkyrka Folkhögskola har Kvinna till Kvinna volontärer drivit en lokal studiecirkel om kvinnors rättigheter, öppen för alla kvinnor på skolan. En av deltagarna i studiecirkeln var Medine Aydilek.

– Kvinna till Kvinna har lärt mig mycket om mina rättigheter. Samtidigt har jag fått utveckla min svenska, och jag har lärt mig många ord som jag inte kunde förut. Jag vill sprida kunskap till andra kvinnor om deras rättigheter och på så sätt hjälpa dem, säger hon.



**Vill du bli volontär?
Gå in på vår hemsida
kvinnatillkvinna.se
och klicka på:
Engagera dig**



Christina Tufvesson, till vänster, i Liberia tillsammans med Kvinna till Kvinna Disa Kammars Larsson.

Foto: Mary Lou Trapper



FRED FÖR ALLA-KAMPANJ

Inför internationella kvinnodagen i mars drev volontärerna kampanjen *Fred för alla*. Genom kortfilmer som spreds i sociala medier informerade och uppmanade volontärerna unga personer att göra sina röster hörda i arbetet för en fredligare värld.

Alla filmer samlades under hashtaggen #fredföralla

Ideellt engagemang kan se ut på olika sätt.

En av dem som engagerar sig för Kvinna till Kvinna är Christina Tufvesson, pensionerad jurist. Hon kommer till huvudkontoret 1–2 dagar i veckan.

– Jag vill bidra till något gott. Kvinna till Kvinna arbetar för kvinnors rättigheter och fred och det känns viktigt att bidra till det. Det ger mig mycket personligen att få hjälpa till, och att få vara i ett sammanhang där jag träffar många intressanta, duktiga och drivna personer.

Vad hjälpte du till med under året?

– Det har varierat, allt från att skriva utredningar till att se över avtal. Mest spännande var att delta i en politisk workshop i Liberia, där jag höll ett föredrag om juridiska aspekter av kvinnors deltagande i politiken, säger Christina Tufvesson.

Har du en idé på hur du kan hjälpa till?

Hör av dig till oss: volontar@kvinnatillkvinna.se

FAKTA | Kvinna till Kvinna volontärer



Start: Volontärverksamheten startade 2010.

Lokala grupper: Göteborg, Linköping, Malmö, Stockholm, Umeå och Uppsala. Kvinna till Kvinna samarbetar med Sensus i de städer där vi har lokala grupper.

Antal volontärer 2016: 200 (2015: 200).

2016 nådde volontärerna 10 000 människor genom utåtriktade aktiviteter (2015: 6 000).

Volontärernas engagemang motsvarar cirka tre heltidstjänster.

Finansiering: Sedan 2014 med stöd från Allmänna Arvsfonden.



Hundratals människor fyllde Mynttorget i Stockholm i december för att tillsammans med Kvinna till Kvinna visa sitt stöd för människorna i Syrien.

KVINNORS RÄTTIGHETER PÅ AGENDAN!

Ett viktigt mål för Kvinna till Kvinna är att fler människor i Sverige ska känna till vårt arbete med att stötta kvinnorättsorganisationer i krig och konflikt-drabbade områden.

Att väcka intresse för det som sker utanför Sveriges gränser är ofta en utmaning. Därför arbetar Kvinna till Kvinna aktivt med kommunikation och opinionsbildning för att nå ut till allmänhet och politiker. Vi driver kampanjer, framträder på events, deltar med vår expertkunskap i olika forum, medverkar i media, genomför utbildningar, samt är aktiva i sociala medier. Kvinna till Kvinnas målsättning är att vara den mest trovärdiga och drivande organisationen när det gäller att stötta kvinnorättsförsvarare.

Miljoner på flykt

Fler människor än någonsin tidigare befinner sig på flykt, under 2016 var siffran nära 60 miljoner. Mycket av Kvinna till Kvinnas kommunikationsarbete under året fokuserade därför på att informera om situatio-

nen för kvinnor på flykt. I vår digitala kommunikation delade vi bland annat berättelser från kvinnor på flykt genom en kampanjsajt.

Kvinna till Kvinna lyfte även kvinnors utsatthet på flykt genom debattartiklar och mediamedverkan samt genom att delta i politiska sammanhang. Till exempel deltog vår generalsekreterare Lena Ag i ett FN-toppmöte om flyktingkrisen.

– Under året togs flera politiska beslut, både på svensk och EU-nivå, som gjorde att det blev ännu svårare för människor att fly till Sverige. Därför var det viktigt för oss att lyfta frågor om migration, och vi har särskilt visat på den utsatta situationen för kvinnor som flyr, säger Josefine Karlsson, chef för Kvinna till Kvinnas politiska påverkansarbete.

≡ MÅL

Långsiktig målsättning

- Att öka kunskapen om, och engagemanget för, kvinnors rättigheter.
- Öka medvetenheten och kunskapen om hur krig slår mot kvinnor och om vikten av kvinnors deltagande för en fredlig och demokratisk utveckling.

Kortsiktiga mål

- Utveckla vår digitala kommunikation med syfte att öka kännedomen om Kvinna till Kvinnas verksamhet.
- Introducera Kvinna till Kvinnas nya visuella utseende, med en ny logotyp, i Sverige och internationellt.

MANIFESTATION FÖR FRED I SYRIEN

I december arrangerade Kvinna till Kvinna en fredsmanifestation i Stockholm under parollen *Stoppa våldet i Aleppo* för att visa vårt stöd till civilbefolkningen i krigets Syrien.

25 organisationer slöt upp bakom oss, bland annat Amnesty och Rädda barnen, liksom 500 privatpersoner. Talade gjorde bland andra vår generalsekreterare Lena Ag och journalisten Alexandra Pascalidou.

– Jag vet inte vilka som är onda eller goda i detta krig. Jag vet inte vem som började. Men jag undrar vem som avslutar detta elände, sade Alexandra Pascalidou och satte ord på mångas känslor.

Stefan Sundström och Sarah Riedel bjöd på musikframträdanden. Manifestationen uppmärksammades i 131 nyhetsmedia, bland annat i SVT, TT och TV4, vilket gjorde att budskapet nådde hundratusentals.

Foto: Johan Selin



Jag vet inte vilka som är onda eller goda i detta krig.

Alexandra Pascalidou



På Instagram ökade antalet följare med

67%



Foto: Mary Lou Trapper

SATSNING PÅ NYANLÄNDA TJEJER

2016 fick Kvinna till Kvinna beskedet att Allmänna Arvsfonden stöttar vårt nya projekt *Systemskap* med 4,4 miljoner kronor. Hurra! Med start 2017 kommer våra volontärer jobba för att nyanlända tjejer ska bli mer delaktiga i det svenska samhället.

Nyheten fick stor uppmärksamhet, inte minst på Facebook där informationen nådde 65 000 personer.



POLITIKER EFTERFRÅGAR VÅR KOMPETENS

Ett av målen för regeringens feministiska utrikespolitik är att UD-personal ska synliggöra kvinnor och kvinnors situation.

– Vår kompetens om kvinnor, fred och säkerhet är efterfrågad. Under året har vi, tillsammans med svenska ambassader och konsulat i Mellanösternregionen, arrangerat seminarium för att höja kunskapsnivån, säger Linda Säll, regionchef för Mellanöstern och Nordafrika.

Bild: Statsminister Stefan Löfven träffade Kvinna till Kvinna i Irak. Deltog på mötet gjorde även vår samarbetsorganisation Baghdad Women Association.

FAKTA | Sociala medier

Twitter: Antalet följare ökade med 7% från 8 434 (2015) till 9 035.

Facebook: Antalet följare ökade med cirka 20% från 30 900 (2015) till 37 200.

Facebook på engelska: Antalet följare ökade med 27% från 2 465 (2015) till 3 130.

Instagram: Antalet följare ökade med 67% från 3 830 till 6 406.

FAKTA | Medverkan i media

2016 omnämndes Kvinna till Kvinna totalt 650 gånger i media. Det är en ökning med 18,5 procent från 2015. Vi fick 12 debattartiklar publicerade, vilket är något färre än året innan. Vi medverkade 25 gånger i etermedia (radio: 15 gånger, tv: 10 gånger), vilket är något fler än 2015. Helt nytt för oss var att vi medverkade i två poddar: *Lottapodden* och *OmVärlden pod*.



Kvinnorättsförfvararen Raheb Alwany förde samtal med utrikesminister Margot Wallström, mitten, under sitt besök i Sverige. På plats i Almedalen var även Kvinna till Kvinna generalsekreterare Lena Ag, till vänster.

LYSSNA TILL KVINNOR FRÅN SYRIEN!

2016 togs flera initiativ till fredsförhandlingar om Syrien utan att representanter från civila samhället bjöds in. Kvinna till Kvinna ställde sig därför bakom kravet från syriska kvinnorättsförfvarare att de ska ha en röst i fredssamtalen.

I samband med politikerveckan i Almedalen bjöd Kvinna till Kvinna in den syriska kvinnorättsförfvararen Raheb Alwany från organisationen Badael Foundation till ett panelsamtal.

– Jag tror inte vi kan kopiera andras fredsprocesser, utan vi måste hitta vår egen modell, sa hon till publiken på plats och även i samtal med bland andra riksdagsledamöter.

Raheb Alwany betonade vikten av att kvinnor från det civila samhället deltar i fredsförhandlingar.

Panelsamtalet arrangerade vi tillsammans med ILAC.

FORSKNING MED GENUSPERSPEKTIV

Kvinna till Kvinna vill se mer forskning kring kvinnor i krig och konfliktdrabbade områden.

Sedan flera år tillbaka samarbetar Kvinna till Kvinna med Stockholm International Peace Research Institut, SIPRI, som studerar frågor om fred och konflikter. Institutet ger årligen ut en bok, *The SIPRI Yearbook*, skriven av forskare och experter.

I 2016 års upplaga finns för första gången ett kapitel på temat "kvinnor, fred och säkerhet". Kvinna till Kvinna har i flera år strävat efter detta genom att bidra till rapporten med erfarenheter från vårt arbete.

– Att SIPRI, som länge haft ett stort fokus på traditionella säkerhetspolitiska frågor, så tydligt inkluderar frågan om kvinnors deltagande och säkerhet är en viktig markering, säger Petra Tötterman Andorff, biträdande generalsekreterare på Kvinna till Kvinna.

Brist på genusperspektiv

Kvinna till Kvinna vill bidra med ett genusperspektiv i den säkerhetspolitiska debatten. Det gör vi genom att samarbeta med forskare, forskningsinstitut och

universitet. Kvinna till Kvinna försöker även att hitta metoder för att samla in kunskap från våra samarbetsorganisationer.

– Dessutom vill vi komplettera erfarenheter och kunskap som redan finns, internt och hos våra samarbetsorganisationer, med relevanta forskningsresultat, säger Petra Tötterman Andorff.

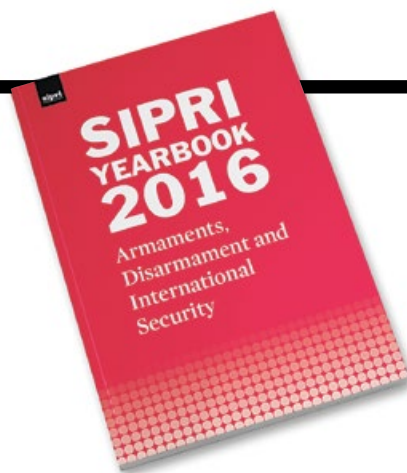
≡ MÅL

Långsiktig målsättning

- Främja forskning och studier om hur krig och väpnade konflikter påverkar kvinnors villkor i samhället, samt betydelsen av att kvinnor deltar i fredsprocesser.
- Att forskare och lärosäten inkluderar ett genusperspektiv i studier som rör kvinnor, fred och säkerhet.

Kortsiktigt mål

- 2017 ska Kvinna till Kvinna arrangera seminarier på SIPRI Stockholm Forum on Peace and Development.





ITP-deltagarna Kaw Mai och Thandar Oo från Myanmar. I bakgrunden San Yamin Aung.

I över fem år har Kvinna till Kvinna drivit utbildningen International Training Programme, ITP, där kvinnorrättsförfvarare, tjänstemän, journalister och beslutsfattare samlats för att lära sig om jämställt fredsarbete. Sedan starten har över 400 deltagare från 11 konflikttrabbade länder deltagit.

Från misstro till dialog

En av deltagarna 2016 var kvinnorrättsförfvararen Nang Phyu Phyu Lin från Myanmar. Hon berättar att få kvinnor deltar i fredsprocessen i landet.

– Många dokument som tagits fram för Myanmar fredsarbete saknar genusperspektiv. Det finns även en politisk ovilja att förbättra situationen, säger Nang Phyu Phyu Lin.

Även om vägen till ett jämställt fredsarbete är lång så har ITP-kursen bidragit till att skapa en dialog, som tidigare inte funnits, mellan civilsamhället och statliga aktörer.

EN LYCKAD FREDSPROCESS KRÄVER ATT KVINNOR DELTAR

I Myanmar pågår fredsförhandlingar men vid förhandlingsborden lyser kvinnorna med sin frånvaro. Genom vår utbildning ITP jobbar vi för att kvinnor ska delta i fredsprocesser.

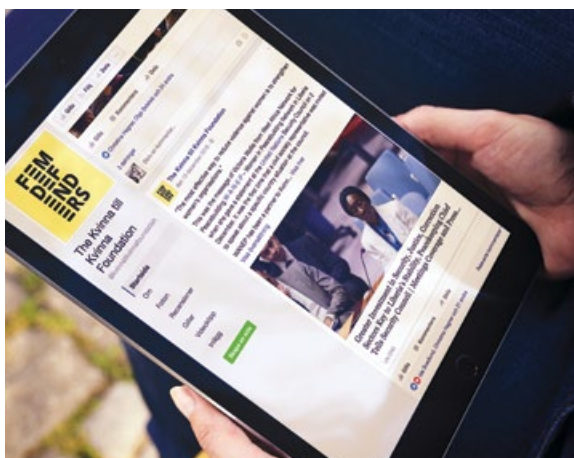
I Colombia ägde en historisk folkomröstning rum 2016, om ett fredsavtal mellan regeringen och Farcgerillan. En av de som bidragit till att avtalet hade ett genusperspektiv var ITP-deltagaren Vanessa Molina, juridisk rådgivare på regeringens fredscommission. Hon är positiv till ITP-utbildningen:

– Jag önskar att ni hade varit med vid förhandlingarna för att verkligen förstå vad utbildningen har betytt och hur ni har påverkat processen genom att stödja kvinnors deltagande och säkerhet. Våra kvinnor har blivit stärkta och deras röster hörda.

Nätverk lever vidare

Alla ITP-utbildningar hade sin slutfas under 2016, utom de i Colombia och Myanmar. En utmaning framåt är att hålla samverkan mellan deltagare vid liv. Glädjande är att många deltagare nu håller kontakt via sociala medier, och i Liberia har en arbetsgrupp skapats.

Foto: Mary Lou Trapper



Det mest effektiva sättet att minska våld mot kvinnor är att stärka kvinnor som organiserar sig.

Det sa Victoria Wollie från Liberia i FN:s säkerhetsråd i december. Victoria Wollie har gått Kvinna till Kvinna ITP-utbildning och är aktiv i vår samarbetsorganisation West Africa Network for Peacebuilding. Detta var första gången som säkerhetsrådet bjudit in civilsamhället för att berätta om situationen i ett specifikt land.

Kvinna till Kvinna är instiftat av den svenska sektionen av Internationella Kvinnoförbundet för Fred och Frihet, IKFF. Styrelsen utses av IKFF och Svenska Freds- och Skiljedomsföreningen och arbetar utifrån en arbetsordning och en årsplan som utvärderas och stäms av årligen. Generalsekreteraren driver verksamheten på uppdrag av styrelsen.

LEDAMÖTER

1. ORDFÖRANDE
2. VICE ORDFÖRANDE
3. SEKRETERARE

1. BIRGIT HANSSON

Aktiv i styrelsen sedan 2010. Bor i Stockholm. Legitimerad psykolog. Har bland annat varit ordförande för Sveriges Psykologförbund och rektor för Polishögskolan. Är hedersdoktor vid Stockholms universitet.

2. VIOLA FURUBJELKE

Aktiv i styrelsen sedan 2011. Bor i Söderköping. Har varit riksdagsledamot (S) och ordförande i riksdagens utrikesutskott, ambassadör i Syrien/Libanon och generalsekreterare för Olof Palmes Internationella Centrum. Tidigare förbundsordförande i Svenska FN-förbundet.

3. JESPER HANSÉN

Aktiv i styrelsen sedan 2012. Bor i Stockholm. Regionchef för Asien och Europa på Rädda Barnen, Sverige. Tidigare generalsekreterare på Fonden för mänskliga rättigheter.

4. MARIA APPELBLOM

Aktiv i styrelsen sedan 2007. Bor i Stockholm och i Brindisi, Italien. Jur kand och master i mänskliga rättigheter. Har haft ett flertal chefsbefattningar på strategisk nivå inom polisen. Är sedan 2014 chef för FN:s ständiga poliskapacitet.

5. LARS JALMERT

Aktiv i styrelsen sedan 2012. Bor i Stockholm. Professor emeritus i pedagogik vid Stockholms universitet. Styrelseledamot i Män för jämställdhet, Fredrika Bremer Förbundet och Feministiskt Perspektiv. Politiskt aktiv i Feministiskt Initiativ.

6. DEVRIM MAVI

Aktiv i styrelsen sedan 2014. Bor i Stockholm. Chef för Feministiskt Initiativs kansli i Stockholms stadshus. Aktiv i feministiska och antirasistiska sammanhang. Fd chefredaktör, skribent och debattör.

7. MARIE SUNDBERG

Aktiv i styrelsen sedan 2015. Bor i Stockholm. Civilekonom och journalist. Har arbetat som näringslivsjournalist i över 30 år, varav närmare tio år som utrikeskorrespondent i framför allt Bryssel.

ERSÄTTARE

8. BANAFSHE HEJAZI

Aktiv i styrelsen sedan 2015. Bor i Stockholm. MR-strateg på stadsledningskontoret i Stockholms stad. Har de senaste 15 åren jobbat med frågor som rör genus, mänskliga rättigheter, fred och konflikt i Sverige och utomlands. Har studerat genusvetenskap och internationell säkerhet.

9. KARIN KARLSBRO

Aktiv i styrelsen sedan 2015. Bor i Norrtälje. Hållbarhetschef hos Fastighetsägarna Stockholm. Tidigare kanslichef vid Liberalernas riksdagskansli och stabschef inom regeringskansliet. Utbildad jurist.

10. KAJSA WEJRYD

Aktiv i styrelsen sedan 2014. Bor i Uppsala. Lärare och pensionerad förvaltningschef. Har ett mångårigt engagemang kring jämställdhetsfrågor. Har bland annat varit ordförande för Kvinnor i Svenska kyrkan från 1995 och åtta år framåt.



1.



2.



3.



4.



5.



6.

Foto: Annika af Klercker



7.



8.

Foto: Perny Wengren



9.



10.

Foto: Magnus Aronson

ÅRSREDOVISNING 2016

INSAMLINGSSTIFTELSEN KVINNA TILL KVINNA
ORG NR 802401-6134

Innehåll

Förvaltningsberättelse	41–53
Resultaträkning	46
Balansräkning	47
Kassaflödesanalys indirekt metod	48
Noter	49

Om inte annat särskilt anges, redovisas alla belopp i tusental kronor. Uppgifter inom parentes avser föregående år.

Information om verksamheten

Kvinna till Kvinnas vision är en värld där det råder hållbar fred, byggd på demokrati och jämställdhet mellan kvinnor och män, och där konflikter hanteras med icke militära medel. En värld där mänskliga rättigheter för kvinnor, män, flickor och pojkar respekteras och alla kan uppleva trygghet och säkerhet. En värld där kvinnor har makt och inflytande över beslut och är aktörer i ekonomisk och politisk samhällsutveckling i samma utsträckning som män.

Kvinna till Kvinna arbetar utan att fästa avseende vid religiös, politisk, nationell eller etnisk tillhörighet. Dessa krav gäller också Kvinna till Kvinnas samarbetsorganisationer.

Kvinna till Kvinnas instiftade ändamål

- Att genomföra projekt i krigs- och konfliktområden som främjar kvinnors självtillit och självkänsla, kvinnors psykosociala och/eller fysiska hälsa eller medverkar till att främja kvinnors deltagande i uppbyggnaden av ett demokratiskt civilt samhälle.
- Att främja studier och forskning kring effekterna av krig och väpnade konflikter för kvinnor.
- Att föra ut fakta och information kring krigets effekter och skapa opinion för fredlig konfliktlösning med civila metoder.

Brett stöd i det civila samhället

Kvinna till Kvinna får stöd från ett stort antal svenska organisationer. Stödorganisationerna (se nedan) åtar sig att sprida information om verksamheten till sina medlemmar.

1,6 miljonerklubben
Centerkvinnorna
Farmaciförbundet
Feministiskt Initiativ
Fredrika Bremer-förbundet
HSO
Internationella Kvinnoförbundet för Fred och Frihet
Kristdemokratiska Kvinnoförbundet
Kristna Fredsrörelsen
Kvinnor för Fred
Kvinnor i Svenska Kyrkan
Liberala Kvinnor
LO
Miljöpartiet
Moderatkvinnorna
Riksförbundet Hem och Samhälle
Riksförbundet Internationella Föreningen för Invandrarkvinnor
Riksorganisationen för Kvinnojourer i Sverige
Rädda Barnen
S-kvinnor
Socialistiska Partiets kvinnor
Soroptimisterna
Svenska FN-förbundet
Svenska Freds- och Skiljedomsföreningen
Svenska Kvinnors Vänsterförbund
Sveriges Ekumeniska Kvinnoråd
TCO
Tidskriften Bang
UN Women Sverige
Verdandi
Vänsterpartiets kvinnopolitiska utskott

Väsentliga händelser under året

Under 2016 var fler människor än någonsin på flykt från krig och förtryck, och regionerna som Kvinna till Kvinna är aktiv i var hårt drabbade, framför allt Mellanöstern. Kvinna till Kvinna har verksamhet i ett flertal av grannländerna kring det krigshärjade Syrien. Våra samarbetsorganisationer i Libanon och Jordanien anpassar sin verksamhet och hjälper kvinnor på flykt med psykosocialt stöd och yrkesutbildningar. Stödet de ger är en livlina för många kvinnor. Kvinna till Kvinnas möjlighet till snabbt stöd i akuta situationer blir allt mer viktigt.

Det är emellertid det långsiktiga förändringsarbetet som de flesta av våra samarbetsorganisationer fokuserar på. Under 2016 kunde vi se flera positiva resultat för att skapa långsiktig förändring för kvinnors rättigheter.

I södra Kaukasien, en region som präglas av olösta konflikter och patriarkala strukturer, har Kvinna till Kvinnas samarbetsorganisationer under året arbetat med att bryta det tabu som råder kring att prata om våld i hemmet. Arbetet har gett resultat och i Georgien, Abchazien och Sydossetien tar nu myndigheterna problemet på allvar och domstolar hanterar våld i hemmet som ett lagbrott. Tack vare vår samarbetsorganisation Avangards arbete minskar antalet barnäktenskap i byar i östra Abchazien. I en av byarna har barnäktenskap upphört helt.

Även i Liberia och DR Kongo är våld mot kvinnor utbrett och det är ett stort hinder för kvinnors möjlighet till politiskt deltagande. Som ett resultat av det långsiktiga arbetet med att förändra normer och attityder kring kvinnors roll i samhället kunde vi se att under 2016 ökade antalet kvinnliga beslutsfattare i Liberia.

I DR Kongo har vår samarbetsorganisation SOFAD drivit ett projekt kring kvinnors rätt att äga land som under 2016 gav resultat. Tack vare projektet beslutade ledare och lokala myndigheter i Uvira att öka kvinnors representation i markinstitutioner och göra det möjligt för kvinnor att bli markägare.

På Balkan är det 20 år sedan krigen i forna Jugoslavien tog slut, men etniska spänningar fortsätter att prägla regionen och kvinnors rättigheter skjuts allt mer åt sidan. En positiv utveckling i regionen är att flera av Kvinna till Kvinnas samarbetsorganisationer sitter med i olika politiska arbetsgrupper på myndighetsnivå, bland annat för Kosovos EU-integration. Vår samarbetsorganisation Kosova Women's Network har blivit en remissinstans till premiärministerns kontor, för samtliga nya lagförslag i Kosovo.

Allt fler människor följer Kvinna till Kvinna på sociala medier, nära 60 000 personer följer oss i våra kanaler. Vi har en svensk och en engelsk Facebook-sida, Twitter och Instagram.

Genomslaget i media var stort 2016. Vi medverkade i etermedia (radio och tv) 25 gånger och den fredsmantefestation under parollen *Stoppa våldet i Aleppo* som Kvinna till Kvinna tog initiativ till i december uppmärk-

sammades i 131 nyhetsmedia, vilket innebär att budskapet nådde hundratusentals svenskar.

En grundlig genomgång av våra samarbetsorganisationers arbete med genusbaserat våld genomfördes under året och vi kunde konstatera att under 2015 fick 80 000 personer bland annat psykosocialt stöd, juridisk hjälp och rådgivning. En stor majoritet av dessa var kvinnor och flickor, 80 procent.

Under 2016 genomfördes en utvärdering bland våra samarbetsorganisationer kring vårt samarbete och vi kunde stolt konstatera att vi rankas som 4 av 76 bland internationella organisationer ifråga om partnerskap. Utvärderingen byggde på anonyma svar från de organisationer vi stöttar. De gav mycket positiv feedback på samarbetet med oss.

Vi mottog priset *Årets redovisning inom den ideella sektorn* med motiveringen "Kvinna till Kvinna lyckas från allra första sidan göra det tydligt och begripligt hur omvärlden, den egna organisationen och verksamheten hänger samman".

Kvalitetssäkringsarbete: Från och med 2009 lämnar Kvinna till Kvinna en separat kodrapport i enlighet med riktlinjerna i den av FRIIs (Frivilligorganisationernas Insamlingsråd) medlemsorganisationer antagna Kvalitetskoden. Arbetet syftar till att öka transparens och öppenhet samt att stärka styrning och kontroll inom organisationerna. Kvalitetskoden är ett uttryck för vad som ses som god sed för verksamhet inom FRIIs medlemsorganisationer.

Uppföljning och utvärdering: Kvinna till Kvinnas vision och tre mandat visar riktningen för organisationen. Kvinna till Kvinna har dessutom fyra strategiska inriktningar med tillhörande mål framlagda i Kvinna till Kvinnas sexåriga strategi för 2016–2021. Strategin följs upp årligen av organisationens alla verksamhetsdelar.

Utöver Kvinna till Kvinnas femårsplan arbetar organisationen med uppföljning och utvärdering för att med hjälp av uppsatta mål och indikatorer inom varje program avgöra huruvida Kvinna till Kvinna och dess samarbetsorganisationer är på rätt väg för att uppnå sina mål, men också om det görs rätt saker, på rätt sätt och på det sätt som sagts. Mål och indikatorer är specifika för varje program. Indikatorerna är både kvantitativa och kvalitativa och hjälper till att mäta ett programs utveckling. Med hjälp av dessa följer Kvinna till Kvinna upp för att förstå verksamheten, kunna lära av erfarenheter och uppdatera sina arbetssätt och ramverk där det behövs för att vara relevanta. För detta används en rad olika metoder, till exempel samarbetsorganisationers rapportering, fältbesök, workshops och dialog.

Målen inom programmen är på olika lång sikt. Vissa är kopplade till specifika aktiviteter (såsom en utbildning i sexuell och reproduktiv hälsa och rättigheter) och resultat kan då mätas direkt i form av deltagares ökade kunskap på området. Andra är kopplade till långsiktig samhällsförändring, såsom ökad respekt för kvinnors rättigheter. Dessa resultat mäts över en längre tid.

Resultat och ställning

Kvinna till Kvinnas verksamhet har bedrivits enligt stadgarna, såväl stödet till kvinnoorganisationer i krigsdrabbade områden som det opinionsbildande arbetet. Sedan mitten av 1993 har vi förmedlat konkret stöd till ett värde av 1 436,3 miljoner kronor. Av detta uppgår stödet för 2016 till 129,8 miljoner kronor.

Insamling och gåvor:

Insamlade medel och gåvor uppgick till 14,6 mkr 2016, inkluderar vi även gratisannonser och pro bono-tjänster blir det totalt 17,0 mkr. Kvinna till Kvinna är sedan 2010 en av förmånstagarna till Svenska PostkodLotteriet, och under 2016 erhöll vi 10 mkr som gåva därifrån.

Anslag och bidrag:

2016 gavs stöd till 108 kvinnorättsorganisationer i Central- och Västafrika, Mellanöstern och Nordafrika, södra Kaukasien och västra Balkan. Anslagen uppgick 2016 till 120,7 mkr. Under 2016 har vi förlängt våra avtal med Sida gällande Liberia och Georgien.

Årets resultat:

Vi har ett positivt resultat på 901 tkr, föregående år 3 534 tkr. Vid en genomgång hos Collectum konstaterades det att Kvinna till Kvinna betalat in för låga pensionsavgifter för vissa anställda under perioden 2004 till 2013. Kostnaden för retroaktiva pensioner och löneskatt uppgår till 436 tkr och har belastat resultatet för 2016.

För detaljerad ekonomisk redovisning, se följande resultat- och balansräkning, kassaflödesanalys samt noter.

Övrig icke-finansiell information

Kvinna till Kvinna initierade en arbetsmiljöinsatsning för medarbetare under 2016. Satsningen presenterades på huvudkontoret och i samband med det hölls en föreläsning om stress och arbetsmiljöverkets nya föreskrift, som syftar till att ha ett systematiskt arbetsmiljöarbete.

Som en del i detta arbete har Kvinna till Kvinna sedan augusti skickat ut månadsenkäter till personalen bestående av tre korta frågor för att kontinuerligt belysa arbetsmiljön. En stor medarbetarenkät bestående av 22 frågor genomfördes i november. En liknande stor medarbetarundersökning genomfördes 2013. Enkäterna syftar till att identifiera styrkor samt fokusområden i Kvinna till Kvinnas arbetsmiljö.

Totalt 103 personer var anställda vid utgången av 2016. Korrigerat för tjänstledigheter, vikariat och tidsbegränsade uppdrag innebar det 93 heltidstjänster. 53 personer arbetar på huvudkontoret i Stockholm där arbetet fokuserar på samordning av stödet i krigs- och konfliktområden, kommunikation och insamling, arbetsledning och metodutveckling, personalfrågor och ekonomi.

40 personer arbetar på kontoren i organisationens programländer. I Mellanöstern är det i Erbil, Beirut, Jeru-

salem och Amman. I södra Kaukasien finns personal i Tbilisi i Georgien. I Afrika har vi personal i Monrovia i Liberia samt Bukavu i Demokratiska Republiken Kongo. På västra Balkan har vi personal i Belgrad, Pristina, Sarajevo och Skopje. Av de anställda på fältkontoren var 33 personer lokalt och nationellt anställd personal.

Ideellt arbete

Sedan ett par år tillbaka har Kvinna till Kvinna satsat på att sprida och bredda möjligheten till ideellt engagemang i/för organisationen. Under 2016 samlade volontärerna in mer pengar till stöd för Kvinna till Kvinnas arbete än någonsin tidigare och de nådde över 10 000 personer. Volontärerna skapar också mötesplatser för alla som har ett engagemang kring kvinnors rättigheter. Tack vare pengar från Allmänna Arvsfonden samt samarbete med Sensus studieförbund fick verksamheten ett rejält uppsving under 2014–2016. Lokala volontärgrupper finns på sex orter: Göteborg, Malmö, Stockholm, Umeå, Uppsala och Linköping. 200 volontärer är engagerade i någon av grupperna runt om i landet. Ett sextiotal utåtriktade aktiviteter, som föreläsningar vid utrikespolitiska föreningar, föreläsningar i skolor, medverkande vid evenemang som universitetsmässor, bokbord och filmvisningar, har arrangerats av och med volontärerna. Dessutom har volontärerna medverkat på större arrangemang och representerat Kvinna till Kvinna på *Feministiskt Forum* i Stockholm, på bok- och biblioteksmässan i Göteborg samt på *Mänskliga Rättighetsdagarna* i Malmö.

Under 2016 drev volontärgruppen i Stockholm en studiecirkelgrupp för nyanlända kvinnor på Botkyrka folkhögskola.

Volontärerna har vid flera tillfällen synts i media och representerat Kvinna till Kvinna, bland annat i en större intervju med Linköpings-volontären Julia Mitic i Corren den 8 mars samt Göteborgs-volontären Dajana Mehdin i Göteborgs-Posten. Uppsala-volontärerna publicerade en debattartikel i Uppsala nya tidning den 8 mars. Feministiskt perspektiv uppmärksammade Kvinna till Kvinna-volontärer på Botkyrka folkhögskola i november 2016 i samband med att de arrangerade Femdefenders day.

Utöver de utåtriktade evenemangen arrangerar volontärerna varje månad egna träffar för att utbilda sig själva och varandra i Kvinna till Kvinnas frågor samt för att planera kommande aktiviteter. Sådana träffar äger rum minst en gång i månaden runtom i de sex olika lokalgrupperna. I början av december arrangerades ett nationellt stormöte för alla volontärer. De olika lokalgrupperna träffades då för att lära känna varandra och utbyta erfarenheter.

Under 2016 deltog tre volontärer från de olika lokalgrupperna i ett regionalt möte på Balkan genom Kvinna till Kvinnas projekt *Young Women's Peace Academy*. Under det regionala mötet ledde volontärerna bland annat en workshop om hållbart engagemang, organisering och ideellt arbete, för andra unga aktivister.

Framtida utveckling

Kvinna till Kvinna strategin, som ska styra organisationens verksamhet fram till 2021, fokuserar på tre tematiska områden där Kvinna till Kvinna tillsammans med samarbetsorganisationer ska driva utvecklingen framåt.

Strategins tre inriktningar:

- En framtid där kvinnor inte utsätts för könsbaserat våld.
- En framtid där kvinnor fullvärdigt deltar i utvecklingen för ett jämställt och demokratiskt samhälle.
- En framtid där global säkerhetspolitik bygger på mänsklig säkerhet och där kvinnors rättigheter respekteras.

Strategin har även en fjärde inriktning som styr organisationens interna utveckling:

- Kvinna till Kvinna är en hållbar organisation som är välkänd i Sverige och internationellt för sitt arbete med att stödja kvinnor i konflikttrabbade områden.

Strategin anger ett uttalat behov av decentralisering av den internationella programverksamheten, en process som kräver ett organisatoriskt helhetsgrepp och som kommer att innebära förändringar inom en rad olika områden på huvudkontors- och region/landkontorsnivå. System och strukturer för ekonomihantering, administration och HR-arbete behöver anpassas efter rådande förutsättningar i programländerna, vilket kan variera mycket mellan länderna. Vi ser också att organisationen just nu och framåt kommer att genomgå en omfattande digitalisering på många olika områden, från internkommunikation, till ekonomi och projekthantering samt säkerhetssystem.

Förvaltning

Kvinna till Kvinna bildades inledningsvis som ett nätverk av kvinnoorganisationer 1993. Insamlingsstiftelsen Kvinna till Kvinna instiftades av Internationella Kvinnoförbundet för Fred och Frihet (IKFF), svenska sektionen, 1995.

Organisationen leds av en generalsekreterare. Kvinna till Kvinna består av tre avdelningar (resursavdelning, kommunikationsavdelning och fältavdelning) som leds av tre avdelningschefer (biträdande generalsekreterare, kommunikationschefen och biståndschefen). Resursavdelningen består av en metodenhet, ekonomienheten och HR-enheten. Ekonomi- och HR-chefen sitter i ledningsgruppen tillsammans med generalsekreteraren och övriga avdelningschefer. Generalsekreterare och biträdande generalsekreterare har under året varit adjungerade till styrelsen. En styrelsesekreterare samt personalrepresentant med personlig ersättare är också adjungerade till styrelsen. Styrelsen har personalansvar gentemot generalsekreteraren och tillsätter och entledigar henne. Styrelsen

utses vart fjärde år av IKFF (6 ledamöter) och Svenska Freds- och Skiljedomsföreningen (1 ledamot). Den nuvarande styrelsen tillträdde i maj 2015. Styrelsens arbetsordning och årsplan utvärderas och stäms av årligen.

Syftet med arbetsordningen är att ange rutiner för hur styrelsens arbete ska fungera, att föreskriva arbets- och ansvarsfördelning mellan styrelsens ledamöter och att klargöra skiljelinjen mellan styrelsens och kansliets ansvar.

Arbetsordningen slår bland annat fast ansvaret för organisationens långsiktiga strategiska arbete liksom riktlinjer och utvärderingar, fastläggande av styr- och kontrollsystem och system för medelshantering och förvaltning. Arbetsordningen reglerar också frågor kring bokslut och budgetbeslut och att Kvinna till Kvinna revisor/revisorer ska närvara vid minst ett styrelsemöte per år. Så har också skett under 2016.

Styrelsemedlemmar

2016

Antal möten	
Birgit Hansson, ordförande	8
Viola Furubjelke, vice ordförande	6
Jesper Hansén, sekreterare	6
Maria Appelblom	6
Lars Jalmert	7
Devrim Mavi	4
Marie Sundberg	8
Kajsa Wejryd, ersättare	7
Banafshe Hejazi, ersättare	4
Karin Karlsbro, ersättare	4
Eliza Kücükaslan, ersättare, entledigad 10/2-16	0

Flerårsöversikt	2016	2015	2014	2013	2012
Allmänna förutsättningar					
Medelantal anställda	93	98	92	78	62
Antal samarbetsorganisationer	108	104	130	133	132
Intäkts och kostnadsanalys (tkr)					
Verksamhetens intäkter	138 099	136 224	133 960	122 408	120 154
Verksamhetens kostnader	-137 016	-132 492	-132 708	-123 758	-120 027
Resultat från finansiella investeringar	-182	-135	-320	7	-98
Skatt på näringsverksamhet	-	-63	-71	-	-
Årets resultat	901	3 534	861	-1 343	29
Ekonomisk ställning					
Eget kapital, (tkr)	4 449	3 548	14	-847	496

Förändring av eget kapital	Ändamålsbestämda gåvor	Balanserat kapital	Årets resultat	Summa eget kapital
Eget kapital 2016-01-01	167	-55	3 436	3 548
Ändamålsbestämt av givaren 2016 ej utnyttjade	31	-	-	31
Utnyttjade gåvor	-16	-	-	-16
Omföring föregående års resultat	-	3 436	-3 436	-
Årets resultat	-	-	886	886
Eget kapital 2016-12-31	182	3 381	886	4 449

Specifikation ändamålsbestämda medel

Följande medel ingår: Bosnien-Hercegovina 52 tkr och Syriens flyktingar 130 tkr.

Resultaträkning	Not	2016	2015
Stiftelsens intäkter	2		
Gåvor		14 636	14 869
Bidrag		120 721	118 744
Övriga verksamhetsintäkter		2 742	2 611
Summa stiftelsen intäkter		138 099	136 224
Verksamhetskostnader	3, 4		
Ändamålskostnader		-129 755	-123 295
Insamlingskostnader		-2 153	-2 567
Administrationskostnader	4	-5 108	-6 630
Summa stiftelsens verksamhetskostnader		-137 016	-132 492
Verksamhetsresultat		1 083	3 732
Resultat från finansiella investeringar			
Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter		687	562
Räntekostnader och liknande resultatposter		-869	-698
Summa resultat från finansiella investeringar		-182	-136
Resultat efter finansiella poster		901	3 596
Skatt	5	-	-62
Årets vinst		901	3 534
Fördelning av årets resultat			
Årets resultat enligt resultaträkningen (se ovan)		901	3 534
Utnyttjande av ändamålsbestämda medel/fonderingar från tidigare år		16	-
Reservering av ändamålsbestämda medel/fonderingar som erhållits men inte utnyttjats under året		-31	-98
Kvarstående belopp för året/balanserat kapital		886	3 436

Balansräkning	Not	2016-12-31	2015-12-31
Tillgångar			
Anläggningstillgångar			
Materiella anläggningstillgångar			
Inventarier	6	193	429
Summa anläggningstillgångar		193	429
Omsättningstillgångar			
Varulager mm			
Handelsvaror		33	-
Kortfristiga fordringar			
Kundfordringar		788	618
Övriga kortfristiga fordringar		1 917	3 768
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter		4 163	2 020
Summa kortfristiga fordringar		6 868	6 406
Kassa och bank		87 665	43 779
Summa omsättningstillgångar		94 566	50 185
Summa tillgångar		94 759	50 614
Eget kapital och skulder			
Eget kapital			
Balanserat kapital		3 548	14
Årets resultat		901	3 534
Summa eget kapital		4 449	3 548
Kortfristiga skulder			
Skuld erhållna ej nyttjade bidrag	7	18 785	36 026
Övriga kortfristiga skulder		4 727	3 704
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	8	66 798	7 336
Summa kortfristiga skulder		90 310	47 066
Summa eget kapital och skulder		94 759	50 614
Eventualförpliktelser och eventualtillgångar	9		

KASSAFLÖDESANALYS INDIREKT METOD

Kassaflödesanalys indirekt metod	2016	2015
Den löpande verksamheten		
Rörelseresultat före finansiella poster	1 083	3 732
Justering för poster som inte ingår i kassaflödet, mm	236	283
Erhållen ränta	1	1
Erlagd ränta	-2	-6
Betald inkomstskatt	18	-312
	1 336	3 698
Ökning/minskning varulager	-33	-
Ökning/minskning kundfordringar	-170	79
Ökning/minskning övriga kortfristiga fordringar	-207	-2 255
Ökning/minskning leverantörsskulder	656	273
Ökning/minskning övriga kortfristiga rörelseskulder	42 485	-5 784
Kassaflöde från den löpande verksamheten	44 067	-3 989
Investeringsverksamheten		
Investeringar i materiella anläggningstillgångar	-	-106
Kassaflöde från investeringsverksamheten	0	-106
Finansieringsverksamheten		
Kursdifferens	-181	-130
Kassaflöde från finansieringsverksamheten	-181	-130
Årets kassaflöde	43 886	-4 225
Likvida medel vid årets början	43 779	48 004
Likvida medel vid årets slut	87 665	43 779

NOT 1 Redovisnings- och värderingsprinciper

Årsredovisningen har upprättats enligt årsredovisningslagen, BFNAR 2012:1 (K3) och FRILs Styrande riktlinjer för årsredovisningen.

Verksamhetsintäkter

Endast det inflöde av ekonomiska fördelar som organisationen erhållit eller kommer att erhålla för egen räkning redovisas som intäkt. Intäkter värderas, om inget särskilt anges nedan, till det verkliga värdet av det som erhållits eller kommer att erhållas.

Gåvor

Som gåvor inkluderas mottagna gåvor från allmänheten, företag, organisationer, samfund, privata och ideella fonder och stiftelser samt sponsring. Till gåvor räknas även testamentsgåvor och donationer, värdet av skänkta tillgångar samt intäkter från gåvor med gåvobevis. Även medel från Svenska PostkodLotteriet är att klassificera som gåvor. Gåvor som kommer i form av att företag åtagit sig att betala en viss procent av sin försäljning till insamlingsorganisationen är också insamlade medel eftersom det är det utomstående företag som säljer – inte insamlingsorganisationen.

Bidrag

Medel som organisationen erhållit från EU, staten och formellt fristående organ som bildats av dessa och som lämnats i form av överföringar av resurser till en organisation i utbyte mot att organisationen uppfyllt eller kommer att uppfylla vissa villkor rörande sin verksamhet är offentliga bidrag och ska redovisas som bidrag (K3 36.8 och 37.10). Det är även ett krav gällande återbetalningskyldighet om villkoren inte uppfylls. Definitionen av bidrag gäller även övriga organisationer som ger medel enligt dessa villkor.

Övriga intäkter

Främst intäkter för genomförd ITP (International Training Programme).

Verksamhetskostnader

Ändamålskostnader

Som ändamålskostnader avses sådana kostnader som har direkt samband med att uppfylla organisationens syfte och stadgar, nämligen:

- Stöd till projekt som främjar kvinnors självtillit och självkänsla, kvinnors psykosociala och/eller fysiska hälsa eller på annat sätt medverkar till att främja kvinnors deltagande i uppbyggnaden av ett demokratiskt samhälle.
- Föra ut fakta och informera om krigets effekter och skapa opinion för fredlig konfliktlösning med civila metoder.
- Främja studier och forskning kring effekterna av krig och väpnade konflikter för kvinnor.

Kostnader för administration som uppstår som en direkt följd av en aktivitet/projekt är en ändamålskostnad. Exempel på sådana kostnader är våra utlandskontor, central projekthantering och projektstyrning samt administrativ hantering av ansökningshandlingar för anslag.

Insamlingskostnader

Insamlingskostnaderna består av kostnader som har direkt samband med insamlingsarbete som riktar sig mot organisationens samtliga givare.

Administrationskostnader

Administrativa kostnader som organisationen har för att uppfylla de kvalitetskrav vi har för ändamålet och för givare men som inte kan ses som ändamålskostnader. I våra anslag har vi cirka 7,3 procent som finansierar den administrativa kostnaden, dessa redovisas som ändamålskostnader. Kvar är kostnader för vissa chefer samt viss personal inom ekonomi och kommunikation. Utvecklingskostnader för administrativa och organisatoriska processer, revisionskostnader samt del av samkostnader.

Samkostnader

I ovanstående kostnader finns det samkostnader som kan definieras enligt följande. Gemensamma kostnader är exempelvis IT, ekonomifunktionen, kostnader för lokaler och ledningen i form av styrelse och generalsekreterare.

Leasing

Alla organisationens leasingavtal redovisas som operationella. I leasingkostnaden ingår lokalhyra.

Ersättningar till anställda

Löpande ersättningar till anställda i form av löner, sociala avgifter och liknande kostnadsförs i takt med att de anställda utför tjänster. Eftersom alla pensionsförpliktelser klassificerats som avgiftsbestämda redovisas en kostnad det är pensionen tjänas in.

Inkomstskatt

I årets skattekostnad ingår skatt som avser årets skattepliktiga resultat. Det gäller vår verksamhet inom ITP (International Training Programme) som klassas som näringsverksamhet. Det finns inga temporära skillnader varför uppskjuten skatt inte redovisas.

Anläggningstillgångar

Materiella anläggningstillgångar värderas till anskaffningsvärde minskat med avskrivningar enligt plan. Avskrivning görs systematiskt över den bedömda ekonomiska livslängden. Härvid tillämpas följande avskrivningstider:

Inventarier/Datorer 5 år

Vissa inventarieinköp redovisas som verksamhetskostnader. Detta sker när anslag har beviljats för inköpet eller när inventarier på grund av stöldrisk vid arbete i fält likställs med korttidsinventarie. Under året har inventarieköp för 118 TSEK redovisats som verksamhetskostnader.

Fordringar

Fordringar upptas till det belopp som efter individuell prövning beräknas bli betalt.

Utländska valutor

Fordringar och skulder i utländsk valuta värderas till balansdagens kurs. Fordringar i utländsk valuta i kontantkassor och banker på våra olika fältkontor värderas till den kurs som gällde vid senaste överföringen av valuta från Sverige. Dessa olika valutor förbrukas på respektive fält och avsikten är inte att de ska återföras till Sverige.

NOT 2 Stiftelsens intäkter

	2016	2015
Stiftelsens intäkter fördelar sig enligt följande:		
Gåvor	14 636	14 869
Bidrag	120 721	118 744
Övriga verksamhetsintäkter	2 742	2 611
Summa	138 099	136 224

Gåvor fördelar sig enligt följande:

Gåvor som redovisats i resultaträkningen		
Allmänheten	3 731	4 430
Företag	255	181
Svenska PostkodLotteriet	10 000	10 000
Övriga stiftelser	650	258
Summa	14 636	14 869

Gåvor som inte redovisats i resultaträkningen

Annonser	228	1 041
Probono tjänster (uppskattat belopp)	2 200	-
Summa	2 428	1 041

Totalt gåvor

Gåvor som redovisats i resultaträkning	14 636	14 869
Gåvor som inte redovisats i resultaträkningen	2 428	1 041
Summa	17 064	15 910

Bidrag som redovisats som intäkt**Sida-bidrag för projekt och verksamhet**

Västra Balkan	9 432	4 448
Södra Kaukasien	6 779	8 333
Mellanöstern Jerusalem	9 611	8 032
Mellanöstern Amman	22 005	11 846
Mellanöstern Irak	1 343	8 371
Liberia	8 643	11 403
Afghanistan	529	2 237
Ukraina	2 822	164
Ramanslag crossregional	26 825	16 473
Informationsbidrag	2 352	2 106
Övriga Sida	7 391	8 319
Sida anslag för administration	7 802	6 813
Summa	105 534	88 545

Övriga bidrag för projekt och verksamhet

Norska UD	1 600	3 489
Holländska UD, FLOW projekt	534	12 766
Arvsfonden	1 218	1 351
Folke Bernadotteakademien	1 598	1 982
International Alert EPNK projektet	1 041	720
Svenska UD	3 677	491
Forum Syd	-	90
Svenska PostkodLotteriet	5 519	9 310
	15 187	30 199
Summa	120 721	118 744

NOT 3 Leasing

	2016	2015
Framtida leasingavgifter förfaller enligt följande:		
Förfaller till betalning inom ett år	5 859	4 496
Förfaller till betalning senare än ett men inom fem år	1 664	4 333
Förfaller till betalning senare än fem år	-	177
Summa	7 523	9 006

Under perioden kostnadsförda leasingavgifter	5 618	4 819
--	-------	-------

I leasingavgifter ingår lokaler, kontor och IT-utrustning.

NOT 4 Medelantal anställda, personalkostnader

	2016	2015
Antal anställda endast kvinnor		
Sverige	62	64
Bosnien-Hercegovina	2	3
Kosovo	2	3
Makedonien	2	-
Serbien	3	2
Södra Kaukasien	3	6
Liberia och DR Kongo	8	10
Palestina och Israel	4	3
Jordanien och Libanon	5	4
Irak	2	3
Totalt	93	98

Löner och andra ersättningar:

Generalsekreterare	776	736
Övriga anställda	31 073	30 851
Totala löner och ersättningar	31 849	31 587
Sociala kostnader	12 774	11 971
(varav pensionskostnader)*	2 612	2 051
Pensionskostnader generalsekreterare	295	214

*Retroaktiva pensioner för perioden 2004–2013, uppgår till 372 tkr.

Styrelseledamöter och ledande befattningshavare**Antal styrelseledamöter på balansdagen**

Kvinnor	5	5
Män	2	2
Totalt	7	7

Antal generalsekreterare

Kvinnor	1	1
Totalt	1	1

Ideellt arbete

Under året har ett varierande antal personer arbetat ideellt för organisationen, bland annat med packning av utskick, information och bössinsamling. Värdet av dessa ideella insatser har inte redovisats i resultaträkningen.

NOT 5 Skatt på årets resultat

	2016	2015
Inkomstskatt beräknat på den skattepliktiga näringsverksamheten		
Redovisat resultat före skatt	-73	76
Skatt beräknad enligt gällande skattesats (22%)	-	17
Justering av tidigare års skatt	-	46
Redovisad skattekostnad	0	63

NOT 6 Inventarier

	2016-12-31	2015-12-31
Ingående anskaffningsvärden	1 807	1 701
Årets inköp	-	106
Försäljningar och utrangeringar	-141	-
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	1 666	1 807
Ingående avskrivningar	-1 378	-1 095
Försäljningar och utrangeringar	141	-
Årets avskrivningar	-236	-283
Utgående ackumulerade avskrivningar	-1 473	-1 378
Utgående restvärde enligt plan	193	429

NOT 7 Skuld erhållna ej nyttjade bidrag

	2016	2015
Sida Södra Kaukasien	85	477
Sida Europa/Västra Balkan	3 551	1 113
Sida Mellanöstern	1 166	8 635
Sida Liberia	757	1 022
Sida Afghanistan	-	2 022
Sida Ukraina	160	1 836
Sida Ramanslag	4 013	6 233
Sida info	172	209
Sida övrigt	1 745	2 024
Övriga anslag	7 136	12 455
Summa	18 785	36 026

NOT 8 Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter

	2016	2015
Upplupna räntekostnader	-	3
Semesterlöner	1 996	1 911
Övriga poster	3 131	3 422
Förutbetalda bidrag Sida	61 671	2 000
Summa	66 798	7 336

NOT 9 Eventualförpliktelser och eventualtillgångar

	2016-12-31	2015-12-31
Hyresgaranti	849	849
Pantförskrivning	664	664
Summa	1 513	1 513

NOT 10 Händelser efter balansdagen

Två viktiga anslagsavtal blev klara med Sida precis före årsskiftet. Vi fick ett förlängt femårsavtal gällande Mellanöstern och Nordafrika. Vi kommer dessutom att etablera oss i Rwanda med start 2017.

Stockholm 2017-03-29



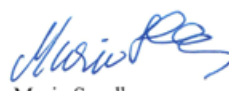
Birgit Hansson
Ordförande



Jesper Hansén



Lars Jalmert



Marie Sundberg



Viola Furubjelke

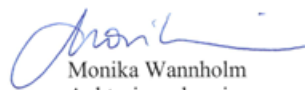


Maria Appelblom

Devrim Mavi



Vår revisionsberättelse har lämnats 2017-04-27.



Monika Wannholm
Auktoriserad revisor



Pernilla Varverud
Auktoriserad revisor

REVISIONSBERÄTTELSE

Till styrelsen i Kvinna till Kvinna
Org.nr. 802401-6134

Rapport om årsredovisningen

Uttalanden

Vi har utfört en revision av årsredovisningen för Kvinna till Kvinna för år 2016. Stiftelsens årsredovisning ingår på sidorna 41-51 i detta dokument.

Enligt vår uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av stiftelsens finansiella ställning per den 31 december 2016 och av dess finansiella resultat och kassaflöde för året enligt årsredovisningslagen.

Grund för uttalanden

Vi har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisionssed i Sverige. Vårt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet "Revisorns ansvar". Vi är oberoende i förhållande till stiftelsen enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort vårt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

Annan information än årsredovisningen

Det är styrelsen som har ansvaret för den andra informationen. Den andra informationen består av Verksamhetsberättelse (men innefattar inte årsredovisningen och vår revisionsberättelse avseende denna).

Vårt uttalande avseende årsredovisningen omfattar inte denna information och vi gör inget uttalande med bestyrkande avseende denna andra information.

I samband med vår revision av årsredovisningen är det vårt ansvar att läsa den information som identifieras ovan och överväga om informationen i väsentlig utsträckning är oförenlig med årsredovisningen. Vid denna genomgång beaktar vi även den kunskap vi i övrigt inhämtat under revisionen samt bedömer om informationen i övrigt verkar innehålla väsentliga felaktigheter.

Om vi, baserat på det arbete som har utförts avseende denna information, drar slutsatsen att den andra informationen innehåller en väsentlig felaktighet, är vi skyldiga att rapportera detta. Vi har inget att rapportera i det avseendet.

Styrelsens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen ansvarar även för den interna kontroll som den bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på fel.

Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar styrelsen för bedömningen av stiftelsens förmåga att fortsätta verksamheten. Den upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om

fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om beslut har fattats om att avveckla verksamheten.

Revisorns ansvar

Våra mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på fel, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller våra uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller fel och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

Som del av en revision enligt ISA använder vi professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Dessutom:

- identifierar och bedömer vi riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på fel, utformar och utför granskningsåtgärder bland annat utifrån dessa risker och inhämtar revisionsbevis som är tillräckliga och ändamålsenliga för att utgöra en grund för våra uttalanden. Risken för att inte upptäcka en väsentlig felaktighet till följd av oegentligheter är högre än för en väsentlig felaktighet som beror på fel, eftersom oegentligheter kan innefatta agerande i maskopi, förfälskning, avsiktliga utelämnanden, felaktig information eller åsidosättande av intern kontroll.
- skaffar vi oss en förståelse av den del av stiftelsens interna kontroll som har betydelse för vår revision för att utforma granskningsåtgärder som är lämpliga med hänsyn till omständigheterna, men inte för att uttala oss om effektiviteten i den interna kontrollen.
- utvärderar vi lämpligheten i de redovisningsprinciper som används och rimligheten i styrelsens uppskattningar i redovisningen och tillhörande upplysningar.
- drar vi en slutsats om lämpligheten i att styrelsen använder antagandet om fortsatt drift vid upprättandet av årsredovisningen. Vi drar också en slutsats, med grund i de inhämtade revisionsbevisen, om huruvida det finns någon väsentlig osäkerhetsfaktor som avser sådana händelser eller förhållanden som kan leda till betydande tvivel om stiftelsens förmåga att fortsätta verksamheten. Om vi drar slutsatsen att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor, måste vi i revisionsberättelsen fästa uppmärksamheten på upplysningarna i årsredovisningen om den väsentliga osäkerhetsfaktorn eller, om sådana upplysningar är otillräckliga, modifiera uttalandet om årsredovisningen. Våra slutsatser baseras på de revisionsbevis som inhämtas fram till datumet för revisionsberättelsen. Dock kan framtida

händelser eller förhållanden göra att en stiftelse inte längre kan fortsätta verksamheten.

- utvärderar vi den övergripande presentationen, strukturen och innehållet i årsredovisningen, däribland upplysningarna, och om årsredovisningen återger de underliggande transaktionerna och händelserna på ett sätt som ger en rättvisande bild.

Vi måste informera styrelsen om bland annat revisionens planerade omfattning och inriktning samt tidpunkten för den. Vi måste också informera om betydelsefulla iakttagelser under revisionen, däribland de betydande brister i den interna kontrollen som vi identifierat.

Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

Uttalande

Utöver vår revision av årsredovisningen har vi även utfört en revision av styrelsens förvaltning för Kvinna till Kvinna för år 2016.

Enligt vår uppfattning har styrelseledamöterna inte handlat i strid med stiftelselagen, stiftelseförfordnandet eller årsredovisningslagen.

Grund för uttalande

Vi har utfört revisionen enligt god revisionssed i Sverige. Vårt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet "Revisorns ansvar". Vi är oberoende i förhållande till stiftelsen enligt god revisionssed i Sverige och har i övrigt fullgjort vårt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för vårt uttalande.

Styrelsens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för förvaltningen enligt stiftelselagen och stiftelseförfordnandet.

Revisorns ansvar

Vårt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed vårt uttalande, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot i något väsentligt avseende:

- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningskyldighet mot stiftelsen, eller om det finns skäl för entledigande, eller
- på något annat sätt handlat i strid med stiftelselagen, stiftelseförfordnandet eller årsredovisningslagen.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningskyldighet mot stiftelsen.

Som en del av en revision enligt god revisionssed i Sverige använder vi professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Granskningen av förvaltningen grundar sig främst på revisionen av räkenskaper. Vilka tillkommande granskningsåtgärder som utförs baseras på vår professionella bedömning med utgångspunkt i risk och väsentlighet. Det innebär att vi fokuserar granskningen på sådana åtgärder, områden och förhållanden som är väsentliga för verksamheten och där avsteg och överträdelser skulle ha särskild betydelse för stiftelsens situation. Vi går igenom och prövar fattade beslut, beslutsunderlag, vidtagna åtgärder och andra förhållanden som är relevanta för vårt uttalande.

Stockholm den 27 april 2017




Monika Wannholm

Auktoriserad revisor



Pernilla Varveid

Auktoriserad revisor



I Jordanien är det svårt för kvinnor som utsätts för våld att få hjälp. Kvinna till Kvinna:s samarbetsorganisation Sisterhood is Global Institute gör en viktig insats genom att driva ett center dit kvinnor kan komma för att få stöd. En av de som fått hjälp är Aseel.

Foto: Christopher Herwig

90
KONTO | **SVENSK
INSAMLINGS
KONTROLL**

Kvinna till Kvinna har 90-konto. Det innebär att insamlingsverksamheten kontrolleras av Svensk Insamlingskontroll. De säkerställer att insamlingen sköts på ett etiskt och ansvarsfullt sätt, samt att de insamlade medlen går till de ändamål som angetts.



Kvinna till Kvinna | 2017

Redaktör: Ida Svedlund

Effektrapportering: Nadja Dolata

Produktion och form: Maria Luttröpp

Original: Fine and Dandy, Emma Magnusson

Foto: Malin Askhamre, Josefin Ekermann,

Karin Ernehed, Anna-Carin Hall, Mari Lindgren,

Stina Magnusson Buur, Molly Grönlund Müller,

Karin Råghall, Cecilia Samuelsson, Ida Svedlund.

Övriga fotografer har bildbyline.

Ansvarig utgivare: Christina Hagner

Tryck: Lenanders Grafiska AB

Tack för bidrag och samarbete!

4cycle, Afonso, Allt om Värmdö, Citrus,

Dagens ETC, Damkören SALT, Emma Magnusson,

Färgfabriken, Hemma, Femtastic, Ghatan Bauer

Advokatbyrå AB, Governo, GT, Gudrun Sjäöden,

Maria Luttröpp, M-Magasin, Vi Föräldrar.

Bidra gärna till Kvinna till Kvinnas arbete. SMS:a MånadKvinna50 till 72980 så stödjer du kampen för kvinnors rättigheter med 50 kronor varje månad. Det går även bra att swisha till 90 18 003. **Tack!**



FEMDEFENDERS
KVINNA TILL KVINNA

Slakthusplan 3, 121 62 Johanneshov
Plusgiro 90 18 00-3

Bli månadsgivare på
kvinnatillkvinna.se